Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 80 (1962)

Heft: 79

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 05.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

Nr. 79 Bern, Mittwoch 4. April 1962 — 80. Jahrgang — 80e année — Berne, mercredi 4 avril 1962 **No 79**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nummer 031/2 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/2 78 64). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.— Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 12.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/2 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/2 78 64). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. – Faillites et concordats. – Fallimenti e concordati.
Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.
Agence Economique et Financière S. A., Zürich.
Penombra S. A. en liquidation, Genève.
Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

France: Prolongation de la durée de validité des licences d'exportation.
Tunesien: Sonderkontingent zur Teilnahme an der Messe Tunis, Mitte Oktober 1962. – Tunisie: Contingents spéciaux à l'occasion de la Foire de Tunis, octobre 1962.
Gewöhnliche Drucksachen: Form und Adressierung. – Imprimés ordinaires; forme et adresse. – Stampe ordinarie; forma e indirizzo.
Telextaxe mit Italien. – Taxe télex dans les relations avec l'Italie. – Tasse telex nelle relazioni con l'Italia.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L.P. 231, 232; O.T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, II et III, 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich-Altstadt* (260[1])

Gemeinschuldnerin: Fibrasynt AG., frühere Firmabezeichnung Syntofib AG., St. Peterstrasse 16, Zürich 1.
Datum der Konkurseröffnung: 9. Februar 1962.
Ordentliches Verfahren.
Eingabefrist: bis 9. April 1962.

Kt. Zürich *Konkursamt Altstetten-Zürich* (353[2])

Gemeinschuldnerin: Viani & Co., Kommanditgesellschaft, Handel mit Werkzeugen und Werkzeugmaschinen, Luggwegstrasse 50, Zürich 9/18.
Datum der Konkurseröffnung: 20. März 1962.
Summarisches Verfahren im Sinne von Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 25. April 1962.

Kt. Zürich *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (354[2])

Gemeinschuldner: Müller Felix Leopold, Vertreter, geb. 1931, von Obermumpf, wohnhaft Kurvenstrasse 7, Zürich 6.
Datum der Konkurseröffnung: 9. März 1962.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist für Forderungen: bis 21. April 1962.

Kt. Zürich *Konkursamt Wiedikon-Zürich* (257[1])

Gemeinschuldnerin: Frau Marzoner-Felder Frieda, geb. 1912, von Flühli (LU), Erikastr. 21, Zürich 3, Inhaberin der Einzelfirma Frieda Marzoner-Felder, Neuheiten Engros, Engros-Handel mit Neuheiten aus Kunststoff, Holz und Metall, Erikastr. 21, Zürich 3.
Datum der Konkurseröffnung: 30. Januar 1962.
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 15. März 1962, nachmittags 2½ Uhr, im Restaurant «Schmiede Wiedikon», Birmensdorferstrasse 141, Zürich 3.
Eingabefrist: bis 7. April 1962.

Kt. Zürich *Konkursamt Wiedikon-Zürich* (350)

Gemeinschuldner: Jäger Kurt, geb. 1935, von Zürich und Diepoldsau (St. Gallen), Sanitär-Monteur, wohnhaft Weststrasse 191, Zürich 3, Inhaber einer Werkstätte für Kunststoff-Verarbeitung in Erlenbach (Zürich).
Datum der Konkurseröffnung: 5. März 1962.
Ordentliches Verfahren.
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, 12. April 1962, 15 Uhr, im Restaurant «Schmiede Wiedikon», Birmensdorferstrasse 141, Zürich 3.
Eingabefrist: bis 4. Mai 1962.

NB. Verwertungsantrag: Für den Fall, dass die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein sollte, stellt die Konkursverwaltung den Gläubigern folgenden Antrag:

«Das Konkursamt Wiedikon-Zürich wird ermächtigt, die vorhandenen beweglichen Sachen, insbesondere die Maschinen, Werkzeuge, Halbfabrikate und Rohmaterialien in der Werkstätte in Erlenbach sofort freihändig oder durch öffentliche Versteigerung zu verwerten.»

Sollte die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein, so gilt der vorstehende Antrag als genehmigt, sofern nicht mehr als die Hälfte der bekannten Gläubiger bis zur ersten Gläubigerversammlung schriftlich beim obgenannten Konkursamt Einspruch erhebt.

Kt. Bern *Konkursamt Büren* (359)

Gemeinschuldnerin: Müller-Schwab Emma, geb. 1912, Witwe des Paul sel., von Hasle bei Burgdorf, Metzgerei in Lengnau (Bern), Solothurnstrasse 2.
Datum der Konkurseröffnung: 20. März 1962.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 21. April 1962.

Ct. de Vaud *Office des faillites, Lausanne* (351)

Production de servitudes

Faillie: Constro-Service S.A., travaux d'architecture et affaires immobilières, place St-François 5, à Lausanne.
Immeubles sis rière les communes de Savigny et d'Ollon.
Délai pour les productions de servitudes: 13 avril 1962.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.) (L. P. 230.)

Kt. Zürich *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (355)

Einstellung einer konkursamtlichen Nachlassliquidation

Ueber den Nachlass des am 4. August 1961 verstorbenen

Halter Albert Emil,

Kaufmann, geb. 1906, von Bebstein (St. Gallen) wohnhaft gewesen Weinbergstrasse 150, Zürich 6, hat der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich mit Verfügung vom 22. Dezember 1961 die konkursamtliche Liquidation angeordnet.

Das Verfahren wurde jedoch vom genannten Richter mit Verfügung vom 29. März 1962 mangels Aktiven wieder eingestellt.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 14. April 1962 die Durchführung des Verfahrens verlangt, sich zur Uebernahme der entstehenden Kosten verpflichtet und an diese einen Barvorschuss von Fr. 600.— leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251) (L.P. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (360)

Gemeinschuldnerin:

Quick-Reisen und Transporte, W. Luchsinger & Co., Kommanditgesellschaft, Durchführung von Gesellschafts- und Einzelreisen und von internationalen Transporten, Hammerstrasse 58, in Basel.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites, Le Locle* (356)

Débiteur: Grange Henri, maître-boulanger, rue Andrié 11, Le Locle.

L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'Office précité. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication; sinon, le dit état sera considéré comme accepté.

Sont également déposés l'inventaire contenant la liste des objets de stricte nécessité et l'état des revendications. Les recours et demandes de cession éventuels doivent être déposés dans le même délai de dix jours (articles 32 et 49 de l'OTF. du 13 juillet 1911 sur l'administration des Offices de faillites).

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG. 268) (LP. 268)

Kt. Bern *Konkursamt Bern* (352)

Gemeinschuldner: Küng Paul Robert, Ingenieur, Bernastrasse 58, Bern.
Datum des Schlusses: 26. März 1962.

Ct. de Berne *Arrondissement de Courtelary* (357)

La Liquidation de la faillite Fleury & Cie S. à r. l., Fleuron Watch, fabrique d'horlogerie, à Tramelan, a été clôturée par ordonnance du 15 mars 1962, rendue par le président du Tribunal du district de Courtelary.

Bienne, le 30 mars 1962. L'administrateur de la masse en faillite: W. Stauffer, rue de la gare 16, Bienne.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(SchKG. 257—259) (LP. 257—259)

Kt. Thurgau *Betreibungsamt Berlingen für das Konkursamt Steckborn* (361)

Konkursrechtliche Liegenschaftssteigerung

Schuldnerin: Genossenschaft Laboramus, Forchstr. 16, Zürich 8, im Konkurs.

Liegenschaft: In der Gemeinde Berlingen: Kat. Nr. 2385, ca. 12,50 Aren Gebäudegrundfläche, Hof, Garten, im Sand, mit Wohnhaus Nr. 10, brandversichert für Fr. 77 000, Scheune, Remise Nr. 11, brandversichert für Fr. 32 000.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 47 500.
Steigerungstag: Mittwoch, 9. Mai 1962, nachmittags 2½ Uhr.
Steigerungslokal: Gasthaus zum «Schiff», Berlingen.

Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von Fr. 3000 zu leisten. Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 26. April 1962 bis 5. Mai 1962 jeweilen vormittags auf dem Büro des Betreibungsamtes Berlingen zur Einsicht auf. Es findet nur eine Steigerung statt.

Berlingen, 2. April 1962. Für das Konkursamt Steckborn: Betreibungsamt Berlingen.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(SchKG 306, 308, 317.) (L.P. 306, 308, 317.)

Kt. Bern *Richteramt IV, Bern* (362)

Nachlassvertrag aus Konkurs

Schuldner: Hunziker Edgar, mechanische Werkstätte, früher in Wabern, nun in Illiswil (BE).
Datum des Entscheides: 28. März 1962.

Bern, den 3. April 1962. Der Nachlassrichter: W. Lüthi.

Ct. de Neuchâtel *Tribunal cantonal, Neuchâtel* (363³)

Débiteur: Moerlen Yves, La Chaux-de-Fonds.
Commissaire: Louis Génilloud, expert-comptable, La Chaux-de-Fonds.
Date du jugement d'homologation: 2 avril 1962.

Neuchâtel, 2 avril 1962. Le greffier du Tribunal cantonal: Chs. Lambert.

Nachlasstundungsgesuch — Demande de sursis concordataire

(SchKG 293.) (L. P. 293.)

Kt. Bern *Richteramt Seftigen, Belp* (358)

Oesch Gottfried, von Oberlangenegg, Sägerei in Helgisried-Rohrbach, stellt beim Gerichtspräsidenten von Seftigen gemäss Art. 295 SchKG ein Gesuch um gerichtliche Nachlasstundung von vier Monaten.

Termin zur mündlichen Verhandlung über dieses Gesuch wird bestimmt auf Donnerstag, den 24. Mai 1962, um 14.30 Uhr.

Die Gläubiger des Gesuchstellers sind eingeladen, an dieser Verhandlung teilzunehmen und Einwendungen gegen dieses Gesuch entweder schriftlich bis zum 24. Mai 1962 oder mündlich im Termin geltend zu machen.

Belp, den 29. März 1962.

Der Gerichtspräsident von Seftigen: Mösch.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel.

Zürich - Zurich - Zurigo

12. März 1962.

Elektro-Giger AG, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 150 vom 1. Juli 1958, Seite 1782), Import und Export von sowie Handel mit Elektromaterialien usw. Die Generalversammlung vom 2. März 1962 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 50 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht worden. Es ist zerlegt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und voll liberiert.

26. März 1962. Chemische Produkte.

Korylin K-8 G.m.b.H., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 2. März 1962 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Handel mit und den Vertrieb von chemischen Produkten, insbesondere des Haarwuchsmittels Korylin K-8. Das Stammkapital beträgt Fr. 30 000. Gesellschafter sind Elisabeth Leemans, von Oberegg (Appenzell I.-Rh.), in Zürich 7, mit einer Stammeinlage von Franken 20 000, und Edmond Locher, von Oberegg (Appenzell I.-Rh.), in Meilen, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift ist die Gesellschafterin Elisabeth Leemans. Geschäftsdomizil: Freiestrasse 50 in Zürich 7.

26. März 1962. Messwerkzeuge.

Isatool, Paul Nef, in Horgen (SHAB. Nr. 207 vom 5. September 1951, Seite 2227), Fabrikation von Messwerkzeugen usw. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1961 an die «Isatool A.G.», in Horgen, erloschen.

26. März 1962. Messwerkzeuge.

Isatool A.G. (Isatool S.A.) (Isatool Corporation Ltd.), in Horgen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 16. März 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Messwerkzeugen und ähnlichen Produkten und ist berechtigt, Liegenschaften zu erwerben, zu belasten und zu verkaufen. Das Grundkapital beträgt Fr. 280 000, ist zerlegt in 280 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft erwirbt das Geschäft der Einzelfirma «Isatool, Paul Nef», in Horgen, mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1961, nach der die Aktiven Fr. 432 776.83 und die Passiven Fr. 149 898.10 betragen, zum Preise von Fr. 282 878.73, von dem Fr. 280 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift Paul Nef, als Präsident, und Gertrud Nef, beide von Herisau, in Horgen. Geschäftsdomizil: Einsiedlerstrasse 132.

26. März 1962.

Merapi Holding AG, bisher in Glarus (SHAB. Nr. 162 vom 14. Juli 1960, Seite 2091). Die Generalversammlung vom 14. März 1962 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 26. April 1960 datieren und am 4. Juli 1960 revidiert worden sind, geändert. Die Firma lautet A.G. für **Beteiligungen Interbetag**. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb und die dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen in- oder ausländischen Unternehmungen in irgendeiner Form. Sie kann auch Immobiliengesehäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck im Zusammenhang stehen. Durch Ausgabe von 50 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, zerlegt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus drei bis fünf Mitgliedern. Dr. Paul Hagenbach ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Untersehrift ist erloschen. Hermann Leuthold, von Wädenswil, in St. Gallen, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben. Er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden und führen Kollektivunterschrift zu zweien Henricus Gerardus Feringa, niederländischer Staatsangehöriger, in Zürich, als Delegierter, und Robert Betschon, von Baden und Laufenburg, in Zürich, als weiteres Mitglied. Geschäftsdomizil: Angererstrasse 6 in Zürich 2 (bei der Plantagen-Aktiengesellschaft).

Bern - Berne - Berna

Bureau Bern

22. März 1962. Haushaltartikel usw.

W. Reist & Co., in Bern, Handel mit Haushaltartikeln, Kommanditgesellsehaft (SHAB. Nr. 307 vom 30. Dezember 1960, Seite 3761). Karl Zysset, von Köniz, in Lyss, ist auf den 1. Januar 1962 als weiterer unbeschränkt haftender Gesellschafter eingetreten. Auf den gleichen Zeitpunkt hat die Gesellschafterin Edith Yolanda Reist-Neidecker ihre Kommandite von Fr. 1000 aus Sondergut auf Fr. 5000 und der Gesellschafter Hans Abegglen seine Kommandite von Fr. 10 000 auf Fr. 30 000 erhöht. Der neue unbeschränkt haftende Gesellschafter Karl Zysset führt die Unterschrift nicht. Neue Geschäftsnatur: Handel mit Haushalt- und verwandten Artikeln.

23. März 1962. Bürstenwaren.

P. Höke, in Bern. Inhaber der Firma ist Paul Höke, ungarischer Staatsangehöriger (schriftenlos), in Bern. Import und Vertrieb von Bürstenwaren. Pappelweg 43.

24. März 1962. Gipserei.

Rosa, Albizzati & Co., in Bern. Hermann Rosa, von Mühleberg, in Papiermühle, Gemeinde Bolligen; Rezio Albizzati, von S. Abbondio (Tessin), in Bern; Giorgio Borga, von Vergeletto (Tessin), in Bern, und Alfonso Ranzoni, von Berzona (Tessin), in Bern, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1962 begonnen hat. Die Gesellschaft wird vertreten durch Hermann Rosa und Rezio Albizzati, die zu zweien zeichnen. Gipserei. Elisabethenstrasse 38.

26. März 1962. Heil- und Nährpräparate usw.

Haco A.G., in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern (SHAB. Nr. 94 vom 24. April 1961, Seite 1155). In der Generalversammlung vom 21. März 1962

wurde das Aktienkapital von Fr. 1 650 000 auf Fr. 3 300 000 erhöht durch Ausgabe von 1650 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Franken 3 300 000, eingeteilt in 3300 Namenaktien zu Fr. 1000.

Bureau Burgdorf

20. März 1962. Zementwaren.

Vibrobeton AG., in Burgdorf. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 8. März 1962 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung von und den Handel mit Zementwaren. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 200 000 und ist eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Ein Aktionär bringt die Baurechtsliegenschaft Burgdorf Grundbuchblatt Nr. 2811, enthaltend Fabrikgebäude, Werkhalle und Autogarage, zum Preis von Fr. 60 000 in die Gesellschaft ein. Ferner übernimmt die Gesellschaft von ihm das Maschineninventar, Warenvorräte und angefangene Arbeiten gemäss Verzeichnis vom 3. März 1962 zum Preis von Fr. 60 000. Der Gesamtübernahmepreis von Fr. 120 000 wird getilgt durch Uebernahme der auf der Liegenschaft lastenden Hypothek im 1. Rang von Fr. 60 000 und durch Aushändigung von 60 voll liberierten Aktien zu Fr. 1000 an den Sacheinleger. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 2 Mitgliedern. Ihm gehören an: Paul Burgdorfer, von Vinelz und Corcelles-Cormondrèche, Präsident, und Walter Aebersold, sen., von Rubigen, beide in Burgdorf. Sie zeichnen einzeln. Geschäftslokal: Fabrikweg 5.

Bureau de Courtelary

24 mars 1962. Mouvements d'horlogerie.

Hans Stuck, à Villeret. Le chef de la maison est Hans Stuck, de Büren s. A., à Villeret. Terminage de mouvements d'horlogerie.

Bureau Laupen

24. März 1962.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Rosshäusern und Umgebung, in Rosshäusern, Gemeinde Mühleberg (SHAB. Nr. 23 vom 29. Januar 1960, Seite 311). Der Vizepräsident Hans Herren und der Sekretär Werner Herren, der Verwalter bleibt, sind zurückgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Zum neuen Vizepräsidenten ist der bisherige Beisitzer Ernst Zingg, von Mühleberg, in Mauss, und zum neuen Sekretär der bisherige Beisitzer Ernst Beyeler, von Guggisberg, in der Ledi, beide in der Gemeinde Mühleberg, gewählt worden. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen zu zweien.

Bureau Thun

24. März 1962. Bausteine.

Roba A.G. Heimberg, in Heimberg, Fabrikation und Verkauf von Bausteinen (SHAB. Nr. 90 vom 19. April 1960, Seite 1194). Eddy Bazzi, von Lavin, in Heimberg, wurde zum Prokuristen ernannt. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit den übrigen Zeichnungsberechtigten.

Bureau Wangen a. d. A.

26. März 1962. Elektrotechnische Geräte usw.

Optelma A.G., in Attiswil, Fabrikation von und Handel mit elektrotechnischen, mechanischen und optischen Geräten und Apparaten (SHAB. Nr. 5 vom 8. Januar 1960, Seite 59). Einzelprokura wurde erteilt an Hansruedi Hofer, von Basel und Moosaffoltern, Gemeinde Rapperswil (Bern), in Binningen.

26. März 1962. Bedachungen.

H. & F. Eichelberger, in Herzogenbuchsee, Dachdeckergeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 68 vom 22. März 1945, Seite 674). Infolge des am 18. Oktober 1961 erfolgten Todes des Hans Eichelberger ist die Gesellschaft aufgelöst. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter Fritz Eichelberger als Inhaber der gleichnamigen Einzelfirma übernommen.

26. März 1962. Bedachungen.

Fritz Eichelberger, in Herzogenbuchsee. Inhaber der Firma ist Fritz Eichelberger, von Sumiswald, in Herzogenbuchsee. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der gelöschten Kollektivgesellschaft «H. & F. Eichelberger», in Herzogenbuchsee. Dachdeckergeschäft. Grabenstrasse.

Zug - Zoug - Zugo

Berichtigung.

Saap, Société Anonyme pour l'Administration de Participations (SHAB. Nr. 74 vom 29. März 1962, Seite 933). Sitz der Gesellschaft ist Oberägeri.

Freiburg - Fribourg - Friborgo

Bureau de Fribourg

21 mars 1962. Immeubles.

S.I. Contractor A.G., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 10 mars 1962, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction, la gérance et la location d'immeubles. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée adressée à chaque actionnaire, si toutes les adresses sont connues, sinon par publication dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. Hans Bühler, de Schötz, à Lucerne, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: 10, avenue de la Gare, chez Me Pierre Burri, notaire.

21 mars 1962. Immeubles.

S.I. Buehler-Perriard A.G., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 10 mars 1962, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction, la gérance et la location d'immeubles. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée adressée à chaque actionnaire, si toutes les adresses sont connues, sinon par publication dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. Hans Bühler, de Schötz, à Lucerne, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle. Adresse de la société: 10, avenue de la Gare, chez Me Pierre Burri, notaire.

26 mars 1962. Restaurant.

Gottfried Imhof, à Fribourg. Le chef de la maison est Gottfried, fils de Gottfried Imhof, d'Iffwil (Berne), à Fribourg. Exploitation du café-restaurant de l'Université. 39, rue de l'Hôpital.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

Berichtigung.

Hans Zaugg, Zweigniederlassung in Flamatt, Gemeinde Wünnewil (SHAB. Nr. 60 vom 13. März 1962, Seite 763). Die Firma lautet richtig: **Hans Zaugg, Gartenbau und Sportplatzbau.**

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Stadt Solothurn

26. März 1962.

Konsumgenossenschaft Solothurn (K.G.S.), in Solothurn (SHAB. Nr. 179 vom 5. August 1959, Seite 2197). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Werner Uebersax, von Thörigen (Bern), in Zuchwil.

26. März 1962.

Immobilien AG. am Bieltor, in Solothurn (SHAB. Nr. 139 vom 17. Juni 1960, Seite 1808). Das Domizil befindet sich jetzt an der Gurzelngasse 31, bei Walter Schenker-Krebs.

Bureau Thierstein

26. März 1962. Hoch- und Tiefbau.

H. Borer- Bessire, in Erschwil, Hoch- und Tiefbauunternehmung (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1955, Seite 35). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

26. März 1962. Hoch- und Tiefbau.

Gebr. A. & A. Borer, in Breitenbach. Arnold Borer, Heriberts, von Erschwil, in Breitenbach, und Albin Borer, Heriberts, von und in Erschwil, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1962 begonnen hat. Hoch- und Tiefbauunternehmung. Centralplatz.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

24. März 1962. Kohlensäure usw.

«Carba» Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Basel, Herstellung von Kohlensäure usw. (SHAB. Nr. 9 vom 12. Januar 1957, Seite 107), mit Hauptsitz in Bern. Der bisher stellvertretende Direktor Dr. Hans Koch, jetzt in Liebefeld, Gemeinde Köniz, zeichnet nun als Direktor zu zweien.

Appenzell A.-Rh. - Appenzell Rh. ext. - Appenzello est.

26. März 1962.

Bruno Steiner, Elektr. Anlagen, in Rehetobel. Inhaber dieser Firma ist Bruno Steiner, von Nesslau, in Rehetobel. Elektrische Installationen. Im Gasthaus Post.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

22. März 1962. Photographische Artikel usw.

Hausamann & Co. AG. St. Gallen, in St. Gallen, Handel mit sämtlichen Artikeln der Photographie und verwandten Gegenständen usw. (SHAB. Nr. 232 vom 4. Oktober 1961, Seite 2876). Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, wurde erteilt an Paul Walch, von Basel, in St. Gallen.

22. März 1962.

Schweizerischer Verband für Terminwesen SVT, in St. Gallen, Förderung des Terminwesens in Handel und Industrie usw., Verein (SHAB. Nr. 195 vom 22. August 1960, Seite 2464). Geschäftsdomizil: Dufourstrasse 48.

22. März 1962.

«Fliegerschule Altenrhein» (FSA) der Sektion Säntis des Ae.C.S., in St. Gallen, Verein (SHAB. Nr. 218 vom 18. September 1951, Seite 2327). Willi Lenz, Präsident, Dr. Martin Spirig, Vizepräsident und Aktuar, Max Kramer, Schulleiter und Kassier, und Henri Studer sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Das bisherige Mitglied Adolf Jacob wurde zum Präsidenten ernannt und das bisherige Mitglied Hans Roelli zum Vizepräsidenten und Kassier. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Alfons Eigenmann, von Homburg (Thurgau), in Staad, Gemeinde Thal, Schulleiter; Ernst Zeller, von Sigriswil, in Staad, Gemeinde Thal, Flugplatzchef, und Alfred Sturzenegger, von Reute (Appenzell A.-Rh.), in St. Gallen, Protokollführer. Präsident und Vizepräsident zeichnen unter sich oder je mit einem andern Vorstandsmitglied. Geschäftsdomizil: Beim Präsidenten, Oberer Graben 3.

22. März 1962.

Spar- und Leihkasse Kappel, Ebnat-Kappel, in Kappel, Genossenschaft (SHAB. Nr. 256 vom 1. November 1960, Seite 3116). An der Generalversammlung vom 23. Februar 1961 wurden die Statuten teilweise geändert, wodurch die publizierten Tatsachen keine Aenderungen erfahren haben. Einzelprokura wurde erteilt an Hans Rohner, von Reute (Appenzell A.-Rh.), in Krummenau.

22. März 1962.

Wohnbaugenossenschaft «Helsberg», in St. Margrethen (SHAB. Nr. 75 vom 30. März 1961, Seite 906). Julius Caluori, Kassier, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Kassier in den Vorstand gewählt: Werner Vetsch, von Grabs, in St. Margrethen. Die Mitglieder der Verwaltung führen zu zweien Kollektivunterschrift.

22. März 1962.

Braunviehzuchtgenossenschaft Thal-Rheineck, in Thal (SHAB. Nr. 46 vom 24. Februar 1961, Seite 560). Johann Steiner, Kassier, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Kassier in den Vorstand gewählt: Hans Herzog, von und in Thal (St. Gallen). Der Präsident oder dessen Stellverteter zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier.

22. März 1962.

Hans Selm, Garage Alvier, in Sevelen. Inhaber der Firma ist Hans Selm, von Müstair (Graubünden), in Sevelen. Auto-Garage, Reparaturwerkstätte, Fordvertretung, Shellbenzin-Tankstelle. Kalberweid.

22. März 1962. Restaurant.

Josef Schuler, in Weesen. Inhaber der Firma ist Josef Schuler, von Rothenthurm (Schwyz), in Weesen. Restaurationsbetrieb. Restaurant Freieck. Hauptstrasse.

22. März 1962.
KBM Aktiengesellschaft für Kunststoffverwertung und rationelle Baumethoden, in St. Gallen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. März 1962 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Forschung nach neuen Anwendungsmöglichkeiten des Kunststoffes, insbesondere in der Baubranche; Patentierung von geeigneten Verfahren und deren Verwertung; Fabrikation von und Handel mit Bauelementen und vorfabrizierten Bauten sowie An- und Verkauf von Immobilien. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Franken 1000, welche für Fr. 48 000 durch Sacheinlagen und für Fr. 2000 durch Bareinzahlung voll liberiert sind. Die Gesellschaft übernimmt von dem im Handelsregister nicht eingetragenen Geschäft des Ulrich Engler, in Sankt Gallen, Fabrikation von Bauelementen, die in der Uebernahmebilanz per 20. Februar 1962 näher bezeichneten Aktiven von Fr. 72 181 und Passiven von Fr. 24 181, mit einem Aktivenüberschuss von Fr. 48 000. Für den Uebernahmepreis von Fr. 48 000 erhält der Sacheinleger 48 voll liberierte Aktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, soweit deren Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls wie die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Andreas Engler, von Sevelen, in St. Gallen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Ulrich Engler, von Sevelen, in Altnau (Thurgau), Geschäftsführer. Geschäftsdomizil: Vadianstrasse 21

23. März 1962. Stickereien usw.
Ed. Sturzenegger A.G., in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Stickereien aller Art, im besondern Handstickereien, Lingerie- und Blusenkonfektion und andern Artikeln der Textilbranche usw. (SHAB. Nr. 92 vom 21. April 1960, Seite 1216). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. März 1962 wurden die bisherigen 550 Inhaberaktien zu Fr. 1000 in 550 Namenaktien zu Fr. 1000 umgewandelt und die Statuten entsprechend geändert. Das Grundkapital beträgt demnach Fr. 550 000, eingeteilt in 550 Namenaktien zu Fr. 1000, die voll einbezahlt sind. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die übrigen Aenderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht.

23. März 1962.
Trocknungsanlage AG Wattwil, in Wattwil, Trocknung landwirtschaftlicher Produkte usw. (SHAB. Nr. 285 vom 5. Dezember 1955, Seite 3107). An der Generalversammlung vom 12. Februar 1962 wurden die Statuten teilweise geändert. Die publizierten Tatsachen haben dadurch keine Aenderung aufzuweisen.

23. März 1962. Fenster, Bauschreinerei.
Hans Stricker & Sohn, in Flawil, Fensterfabrikation und Bauschreinerei (SHAB. Nr. 57 vom 9. März 1951, Seite 607). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Hans Stricker sen. aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Hans Stricker-Sauer, von Herisau, in Flawil, als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR weitergeführt. Die Firma lautet nun **Hans Stricker.**

24. März 1962.
«Zürich» Versicherungs-Gesellschaft, Subdirektion Ostschweiz, Zweigniederlassung in St. Gallen, Betrieb von Unfall-, Haftpflicht- und Sachschadenversicherungen usw. (SHAB. Nr. 128 vom 5. Juni 1961, Seite 1608), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Zum Direktor mit Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen ist ernannt worden Dr. Hans Gugolz, von und in Zürich. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an: Armand Bonvin, von Sion, in Zürich; Jack Hintermann, von und in Zürich; André Juillerat, von Coeuve (Bern), in Zürich; Herbert Ruppanner, von Altstätten (St. Gallen), in Zürich; Eugen Tuchschmid, von Thundorf (Thurgau), in Zürich; Fritz Gerber, von Röthenbach i. E., in Meilen, und Yves Jannel, französischer Staatsangehöriger, in Zürich. Die Prokura von Dr. Jakob Jung ist erloschen. Der Prokurist Dr. Martin Bader wohnt nun in Langnau a. A.

24. März 1962.
Inauen & Grögli, Landesprodukte en gros, in Gossau. Paul Inauen, von Appenzell, in Gossau, und Alois Grögli-Inauen, von Bronschhofen, in Gossau, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1962 ihren Anfang nahm. Landesprodukte en gros. Herisauerstrasse 105.

24. März 1962. Technische Neuheiten.
Elsa Bättig-Bühler, in St. Gallen. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Elsa Bättig-Bühler, von Rickenbach (Luzern), in St. Gallen. Zwischen der Firmainhaberin und ihrem Ehemann besteht vertragliche Gütertrennung. Verkauf von technischen Neuheiten. Rorschacherstrasse 59.

24. März 1962.
Drogerie Döbeli, in Bütschwil. Inhaber der Firma ist Rudolf Döbeli, von Meisterschwanden (Aargau), in Bütschwil. Drogerie. Mosnangerstrasse.

Graubünden – Grisons – Grigioni

20. März 1962.
Devo Bernina «F» Immobilien A.G., in St. Moritz. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 16. März 1962 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Ankauf, den Verkauf, die Erstellung, den Umbau und die Verwaltung von Liegenschaften zu Wohn- und Geschäftszwecken im Sitzkanton und in dessen benachbarten Gebieten sowie die Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief und, soweit nicht alle Aktionäre bekannt sind, durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Max Gubler, von Frauenfeld, in Olten, Präsident, und Dr. René Bucher, von Niederweningen (Zürich), in Olten. Sie führen Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Johann Johler, von Wikon (Luzern), in Olten, und Walter Metzger, von Gündelhart-Hörhausen (Thurgau), in Olten. Domizil: bei der Schweiz. Volksbank, St. Moritz.

20. März 1962. Immobilien.
Zingg & Co., in Landquart, Gemeinde Igis. Unter dieser Firma sind Andreas Zingg und Peter Zingg, beide von Jenaz, in Furna-Station, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. März 1962 ihren Anfang nahm. Kauf, Verkauf und Vermittlung von Liegenschaften. Ronahof.

20. März 1962. Pferde- und Viehhandel.
Zindel-Badrutt's Söhne in Liq., in Maienfeld, Pferde- und Viehhandel, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 193 vom 21. August 1954, Seite 2355). Die Gesellschaft wird nach beendigter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Andreas Zindel-Mutzner, vorm. Zindel-Badrutt's Söhne», in Maienfeld.

20. März 1962. Baustoffe.
Aktiengesellschaft Hunziker & Cie. Zweigniederlassung Landquart, in Landquart, Gemeinde Igis, Herstellung von Baustoffen (SHAB. Nr. 118 vom 24. Mai 1961, Seite 1464), mit Hauptsitz in Zürich. Dr. Günther Piontek, deutscher Staatsangehöriger, in Zollikon, führt jetzt Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

20. März 1962.
Viehzuchtgenossenschaft Buchen, in Buchen, Gemeinde Luzein (SHAB. Nr. 75 vom 31. März 1954, Seite 825). Peter Kasper ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Kassier wurde neu gewählt: Hans Kasper-Flütsch, von und in Luzein. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten.

20. März 1962. Schreinerei, Zimmerei.
Buchli, Veraguth & Cie., in Fürstenaubruck, Schreinerei und Zimmerei (SHAB. Nr. 201 vom 29. August 1958, Seite 2316). Diese Firma ist infolge Auflösung der Kollektivgesellschaft nach beendigter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Thomas Veraguth», in Fürstenaubruck.

20. März 1962. Schreinerei, Zimmerei.
Thomas Veraguth, in Fürstenaubruck. Inhaber dieser Firma ist Thomas Veraguth, von Thusis, in Fürstenaubruck. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Buchli Veraguth & Cie.», in Fürstenaubruck. Schreinerei und Zimmerei. Geschäftslokal: in St. Agatha, bei Scharans.

20 marzo 1962. Operazioni immobiliari.
Lucinia S.A. in liquidazione, in Mesocco, operazioni immobiliari (FUSC. del 23 maggio 1961, N° 117). Pierina Bosia non è più liquidatrice, quindi la sua firma è estinta. Nuova liquidatrice è Vanna Unterricker fu Riccardo, da Gadmen, in Lugano, la quale impegnerà la società con firma individuale.

20 marzo 1962. Operazioni immobiliari.
Roncallo S.A. in liquidazione, in Mesocco, operazioni immobiliari (FUSC. del 23 maggio 1961, N° 117, pagina 1453). Pierina Bosia non è più liquidatrice, quindi la sua firma è estinta. Nuova liquidatrice è Vanna Unterricker fu Riccardo, da Gadmen, in Lugano, la quale impegnerà la società con firma individuale.

20. März 1962.
Darlehenskasse S-chanf (Chascha d'imprast S-chanf), in S-chanf (SHAB. Nr. 256 vom 1. November 1951, Seite 2720). Aus dem Vorstand sind Gian And. Gichilly und Bernhard Andry ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. In den Vorstand wurden neu gewählt: Reto Bott, von und in S-chanf, Präsident, und Nuot Tschander, von Zernez, in S-chanf, Aktuar. Der bisherige Aktuar Gaudenz Dazzi ist jetzt Vizepräsident. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen zu zweien.

22. März 1962.
Baugenossenschaft Calanda, Domat/Ems, in Domat/Ems (SHAB. Nr. 143 vom 22. Juni 1961, Seite 1809). Josef Bucher und Jakob Stieger sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Es wurden gewählt: Moritz Tratschin, bisher Beisitzer, als Präsident; Pius Cathomen, bisher Verwalter, als Kassier; Henri Stauffer, bisher Beisitzer, als Hausverwalter; Lorenz Arpagaus, von Peiden, in Domat/Ems, als Aktuar, und Hans Jörger, von Vals, in Domat/Ems, als Vizepräsident. Die Unterschrift führt der Präsident kollektiv mit einem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates.

22. März 1962.
Sozietat de tratga de biestga bovina Savognin (Viehzuchtgenossenschaft Savognin), in Savognin (SHAB. Nr. 299 vom 20. Dezember 1956, Seite 3212). Franz Peterelli ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Präsident wurde gewählt: Battista Spinatsch, von und in Savognin. Präsident und Vizepräsident zeichnen kollektiv.

22. März 1962. Asphaltprodukte usw.
Meynadier & Cie. Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Chur, Fabrikation von und Handel mit Asphalt- und Teerprodukten usw. (SHAB. Nr. 232 vom 4. Oktober 1961, Seite 2877), mit Hauptsitz in Zürich. Der Sitz der Zweigniederlassung wurde nach Thusis verlegt. Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt worden an Hans Egger, von Eggersriet und Wetzikon (Zürich), in Zumikon (Zürich), und Dr. Johannes Domenig; dessen Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Richard Mailänder, von und in Zürich. Die Unterschrift von Heinrich Freudweiler ist erloschen. Büro in Thusis: Compognastrasse 20.

22. März 1962.
«Profuond» AG. Werkstätte für Holz- und Textilhandwerk, in Samedan. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und öffentlicher Urkunde vom 8. März 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation und den Vertrieb von Spielwaren, Gebrauchsgegenständen und Andenken sowie von Kindermöbeln und Kindergarteneinrichtungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen, ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Gemäss Sacheinlageverträgen vom 8. März 1962 übernimmt die Gesellschaft von Christian Badraun, «profuond» Werkstätte für Holz- und Textilhandwerk, in Samedan, Aktiven (Warenvorräte, Maschinen, Mobiliar) von Fr. 38 768.45 und Passiven von Fr. 4 346.35 mit einem Aktivenüberschuss von Fr. 34 422.10, wofür der Sacheinleger 68 voll liberierte Aktien zu Fr. 500 und Gutschrift des Restbetrages erhält; von Frau Asta Berling, in Pontresina, sämtliche Modelle, Muster und Entwürfe zum Preise von Fr. 10 000, wofür der Sacheinlegerin 20 voll liberierte Aktien zu Fr. 500 ausgehändigt werden; von Dr. Daniela Gsell, in Riehen (Basel-Stadt), die Strohnäherei mit Maschinen, Modellen und Muster zum Preise von Fr. 3500 gegen Ueberlassung von 7 voll liberierten Aktien zu Fr. 500. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, wovon 95 Aktien durch vorgenannte Sachwerte und 5 Aktien durch Verrechnung einer unter den übernommenen Passiven enthaltenen Forderung voll liberiert sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Christian Badraun, von Jenaz, in Samedan, Präsident; Dr. Daniela Gsell, von St. Gallen, in Riehen, und Asta Berling, deutsche Staatsangehörige, in Pontresina. Der Präsident, der zugleich Delegierter ist, führt Einzelunterschrift.

23. März 1962. Waren aller Art usw.
Ansiatic Im- & Export G.m.b.H., in Chur. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und öffentlicher Urkunde vom 9. März 1962 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Transithandel mit und Export und Import von Waren aller Art, sowie die Warenvermittlung und die Durchführung von Finanzierungsgeschäften. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind Dr. Duri Capaul, von Lumbrein, in Ilanz, und Luzius Alig, von Obersaxen, in Chur, mit einer Stammeinlage von je Fr. 10 000. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Amtsblatt des Kantons Graubünden und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Dr. Duri Capaul, von Lumbrein, in Ilanz. Domizil: Bahnhofstrasse 6, bei der Revisions- Treuhand AG Revisa.

24. März 1962.
Holiday Hotels A.G., in St. Moritz (SHAB. Nr. 264 vom 10. November 1961, Seite 2367). In den Verwaltungsrat wurde neu gewählt: Dr. jur. Robert Van den Heuvel, belgischer Staatsangehöriger, in Wilrijk (Antwerpen-1), ohne Unterschrift.

24. März 1962. Bäckerei, Konditorei.
Peter Kunz Erben, in Chur, Bäckerei und Konditorei (SHAB. Nr. 39 vom 16. Februar 1940, Seite 306). Peter Kunz ist infolge Todes aus der Kollektivgesellschaft ausgeschieden. An seiner Stelle ist als Gesellschafterin Wwe. Margarethe Kunz-Hölbling, von Fläsch und Chur, in Chur, in die Gesellschaft eingetreten.

24. März 1962. Eisen- und Metallbau.
R. Caluori, vorm. H. Buser, in Chur, Bau- und Kunstschlosserei, Käserei-Anlagen, Ofen- und Kochherdfabrikation (SHAB. Nr. 223 vom 23. September 1952, Seite 2354). Die Firma wird geändert in **R. Caluori**. Geschäftsnatur: Eisen- und Metallbau. Einzelprokura wird erteilt an Madeleine Caluori-Flepp, von Bonaduz, in Chur. Neues Geschäftslokal: Raschärenweg 8.

21 marzo 1962. Immobili, ecc.
Tova S.A., in Roveredo, vendita, acquisto, amministrazione di beni immobili e mobili, ecc. (FUSC. del 12 febbraio 1962, N° 35, pagina 449). Con decisione dell'assemblea generale straordinaria del 22 marzo 1962 il capitale sociale è stato aumentato da 50 000 fr. a 200 000 fr. mediante emissione di 150 azioni, al portatore, da 1000 fr. cadauna. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Il capitale sociale è quindi di 200 000 fr., suddiviso in 200 azioni, al portatore, da 1000 fr. cadauna, completamente liberato.

24. März 1962. Holzgeschäft.
A. Obrecht, in Bonaduz, Holzgeschäft, Sägerei und Hobelwerk (SHAB. Nr. 92 vom 22. April 1929, Seite 819). Diese Firma ist infolge Umwandlung in eine Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die «Obrecht AG. Sägewerk und Holzhandel, Reichenau», in Bonaduz.

24. März 1962.
Obrecht AG., Sägewerk und Holzhandel, Reichenau, in Bonaduz. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und öffentlicher Urkunde vom 21. März 1962 eine Aktiengesellschaft. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb des Sägewerkes in Reichenau/Farsch auf dem Gebiet der Gemeinde Bonaduz, sowie den Handel mit Holz und Holzwaren aller Art; sie kann auch Liegenschaften erwerben und sich an andern Unternehmungen der Branche beteiligen. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 21. März 1962 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven der Einzelfirma «A. Obrecht», Holzgeschäft, Sägerei und Hobelwerk, Reichenau/Farsch, in Bonaduz, auf Grund der Bilanz vom 31. Dezember 1961, wonach die Aktiven Fr. 717 286.30 und die Passiven Fr. 112 751.21 betragen. Für den Aktivüberschuss von Fr. 604 535.06 erhält der Sacheinleger Andreas Obrecht 2196 Aktien zu Fr. 200, sowie eine Darlehensforderung der Gesellschaft gegenüber in der Höhe von Fr. 105 335.06. Das Aktienkapital beträgt Fr. 500 000 und ist eingeteilt in 2500 Namenaktien zu Fr. 200, welche durch Sacheinlage und Bareinzahlung voll liberiert sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Fortunat Obrecht, von Jenins, in Felsberg, Präsident, Andreas Obrecht, von Jenins, in Tamins, Frieda Hintermann-Obrecht, von Niederhasli (Zürich), in Bonaduz, Verena Zindel-Obrecht, von und in Maienfeld, Reto Hartmann, von Trimmis, in Chur. Der Präsident führt Einzelunterschrift. Die übrigen Verwaltungsratsmitglieder zeichnen zu zweien unter sich oder mit dem Prokuristen Hansjürg Hintermann, von Niederhasli (Zürich), in Ems. Geschäftslokal: Sägewerk Reichenau/Farsch, Gemeinde Bonaduz; Poststelle Reichenau.

24. März 1962. Textilien.
Ida Schwendener, in Felsberg, Handel mit Textilien (SHAB. Nr. 174 vom 28. Juli 1961, Seite 2213). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

24. März 1962. Textilien.
R. Danuser-Martin, in Felsberg. Inhaberin dieser Firma ist mit Zustimmung ihres Ehemannes Ruth Danuser-Martin, von und in Felsberg. Handel mit Textilien.

24. März 1962.
Glas AG, in Chur. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und öffentlicher Urkunde vom 20. März 1962 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft ist Kauf, Verkauf, Bearbeitung und Veredlung von Flachglas. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift ist Simon Lutz-Gadola, von Thal (St. Gallen), in Chur. Geschäftslokal: Lürlibadstrasse 26.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio d'Acquarossa

23 marzo 1962.
Annamaria Siciliotto, Albergo Grande Venezia, in Camperio di Olivone. Titolare è Annamaria Siciliotto moglie di Giovanni nata Gandolla, da Paradiso, in Olivone, debitamente autorizzata dal marito. Albergo-Ristorante.

Ufficio di Locarno

22 marzo 1962. Lavorazione del legno.
Vitali Carlo, in S. Nazzaro. Il titolare è Carlo Vitali di Lorenzo, da Vira Gambarogno, a San Nazzaro. Lavorazione meccanica del legno.

22 marzo 1962. Impianti elettrici, ecc.
Cavalli Edoardo, in Verscio. Il titolare è Edoardo Cavalli fu Emilio, da Intragna, a Verscio. Impianti elettrici e telefonici, vendita di apparecchi elettrodomestici ed affini.

22 marzo 1962. Mobili, serramenti.
Beltrami Francesco & Figlio, in Tenero, mobili e serramenti (FUSC. del 25 aprile 1942, N° 94, pagina 952). Antonietta Beltrami di Francesco, da Monteggio, in Tenero, è entrata a far parte della società in data 1° marzo 1962 e con gli associati precedentemente inscritti, continua la società sotto la nuova ragione sociale **Beltrami Francesco & Figli.**

22 marzo 1962.
Sefi Film S.A. (Sefi Film A.G.), in Locarno, società sciolta (FUSC. del 27 novembre 1958, N° 278, pagina 3165). Questa società assorbita dalla «Europa Film S.A.», in Locarno, è cancellata, i creditori essendo stati tacitati ed essendo state osservate le prescrizioni stabilite dagli art. 742–748 CO.

23 marzo 1962. Persiane.
«Cometal» Regazzi Efrem, a Gordola. Il titolare è Efrem Regazzi di Roberto, da Locarno, a Gordola. Importazione, fabbricazione e commercio di persiane avvolgibili e generi affini. Via cantonale.

23 marzo 1962. Beola.
Beretta Max, in Vergeletto, estrazione e lavorazione beola (FUSC. del 1° febbraio 1962, N° 26, pagina 336). La ditta è cancellata per cessazione del commercio.

23 marzo 1962. Costruzioni.
Bamesa S.A., in Locarno, costruzioni di sopra- e sottostruttura (FUSC. del 29 novembre 1961, N° 280, pagina 3477). Il consiglio d'amministrazione ha deciso la nomina di una direzione, composta di tre membri, nelle persone di: Albin Mächler, di Vitale, membro del consiglio d'amministrazione, da Schübelbach (Svitto), in Flüelen; Emiliano Merlini di Emilio, da Minusio, in Locarno; Hans Kleiner fu Rheinhold, da Wädenswil, in Erstfeld, i quali vincoleranno la società, con firma collettiva a due, quali direttori.

Ufficio di Lugano

20 marzo 1962. Prodotti alimentari.
«Eagle» Trading Company Ltd. (Compagnia Commerciale dell'Aquila S.A.) (Société Commerciale de l'Aigle S.A.), a Lugano, importazione, esportazione e rappresentanza di prodotti alimentari (FUSC. del 21 ottobre 1961, N° 249, pagina 3085). Con verbale notarile della sua assemblea generale straordinaria del 28 febbraio 1962, la società ha modificato gli statuti su un punto non soggetto a pubblicazione. Il consiglio di amministrazione risulta attualmente così composto: Diego Martino Pizzetti di Pierluigi, cittadino italiano, in Parma, presidente (nuovo); Dr Carlo Gilardi fu Piero, da ed in Montagnola, membro (nuovo); Letizia Vaime, membro (già amministratrice unica). La società sarà da ora innanzi vincolata dalla firma individuale dei consiglieri di amministrazione Diego Martino Pizzetti e Carlo Gilardi. L'amministratrice Letizia Vaime nata Degoli, da Zurigo, in Lugano, è nominata procuratrice con firma individuale.

21 marzo 1962. Beni mobili ed immobili.
Peninsulare S.A., a Lugano, compera, vendita, amministrazione di beni mobili ed immobili (FUSC. del 21 dicembre 1961, N° 299, pagina 3710). Il consiglio di amministrazione risulta attualmente così composto: Federico Weyeneth fu Federico, da ed in Bienna (Berna), presidente (nuovo), Dr Renzo Rezzonico, già amministratore unico, membro. La società sarà da ora innanzi vincolata dalla firma collettiva a due dei membri del consiglio di amministrazione.

21 marzo 1962. Pelletterie.
Klüber & Co. S.A., a Lugano. Con atto notarile e statuti del 13 marzo 1962 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo: la fabbricazione di pelletterie fini e di articoli di toletta in cuoio e in plastica, nonchè il commercio e la vendita di tutti gli articoli del genere. Il capitale sociale è di 50 000 fr., diviso in 50 azioni, al portatore, da 1000 fr. cadauna, interamente liberato. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico che è Alois Koller fu Engelbert, da Berikon (Argovie), in Lugano, il quale vincolerà la società con firma individuale. Josef Klüber fu Josef, cittadino tedesco, in Alzenau (Unterfranken, Germania), è nominato procuratore con firma individuale. Recapito: Via Besso 12.

22 marzo 1962. Immobili.
Olgar S.A., a Lugano, la compera e la vendita di immobili (FUSC. del 16 marzo 1962, N° 63, pagina 801). Il capitale sociale di 50 000 fr. è ora interamente liberato.

22 marzo 1962.
Telelucc, Giuseppe Bianchi, impianti elettrici e telefonici, a Lugano, esercizio di un ufficio tecnico e di un laboratorio per esecuzione e riparazioni di impianti elettrici e telefonici (FUSC. del 4 luglio 1961, N° 153, pagina 1928). La ditta è cancellata per cessione di commercio.

22 marzo 1962.
Telelucc, Bianchi & De-Stefani, impianti elettrici e telefonici, a Lugano. Giuseppe Bianchi di Enrico, da Coldrerio, in Massagno, e Enrico De-Stefani di Paolo, da Aranno, in Breganzona, hanno costituito sotto questa ragione sociale una società in nome collettivo con inizio il 21 marzo 1962. La società è vincolata dalla firma collettiva dei due soci. Esercizio di un ufficio tecnico e di un laboratorio per esecuzione e riparazioni di impianti elettrici e telefonici con concessione A, vendita di apparecchi elettrici e accessori ed ogni altra attività inerente. Via Basilea 32.

23 marzo 1962. Immobili.
Oceus degli Olivi S.A. a Lugano, acquisto, costruzione, vendita immobili, ecc. (FUSC. del 3 febbraio 1960, N° 27, pagina 381). Nicola Frizzi, amministratore unico dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico è Maura Antognini fu Tullio, da Vairano, in Lugano, con firma individuale. Nuovo recapito: c/o Banco di Roma per la Svizzera, Piazzetta San Carlo, Lugano 1.

21 marzo 1962. Filatura, tintoria.
Franz Meier, a Tesserete, filatura e tintoria (FUSC. del 1° giugno 1955, N° 125, pagina 1426). La ditta è cancellata in seguito a cessione dell'attivo e del passivo, come a bilancio del 31 dicembre 1961 alla società anonima «Spinnerei & Färberei Tesserete S.A.», a Tesserete, qui sotto inscritta.

21 marzo 1962.
Spinnerei & Färberei Tesserete S.A., a Tesserete. Con atto notarile e statuti del 21 marzo 1962 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo la fabbricazione di filati grezzi e colorati, commercio con filati di lana e sintetici. La società potrà acquistare immobili destinati al raggiungimento dello scopo sociale. Il capitale sociale è di 200 000 fr., diviso in 200 azioni nominative da 1000 fr. cadauna, interamente liberate. È stato fatto apporto alla società dell'attivo e del passivo della ditta «Franz Meier», filatura e tintoria, come a bilancio del 31 dicembre 1961, annesso agli statuti che accusa un attivo di 657 874 fr. 55 ed un passivo di 445 279 fr. 05, cioè un

attivo netto di 212 595 fr. 50. Questo apporto è stato accettato per 212 595 fr. 50 contro assegnazione a Franz Meier di 160 azioni nominative da 1000 fr. cadauna interamente liberate, mentre il residuo di 52 595 fr. 50 gli viene riconosciuto quale credito verso la società. Heinrich Meier di Franz, apporta alla società il suo credito di 22 000 fr. verso la ditta «Franz Meier» e gli vengono assegnate 20 azioni nominative da 1000 fr. cadauna, interamente liberate, i rimanenti 2000 fr. restano riconosciuti quale credito verso la società. I coniugi Sonja e Riccardo Besomi-Meier appartano alla società il loro credito di 21 869 fr. 50 verso la ditta «Franz Meier» e vendono loro assegnate 20 azioni nominative da 1000 fr. cadauna interamente liberate, i rimanenti 1869 fr. 50 vengono riconosciuti quale credito verso la società. La società è pertanto surrogata nei diritti e negli obblighi della ditta individuale «Franz Meier» di cui avrà i profitti e gli oneri con effetto retroattivo al 31 dicembre 1961. Le pubblicazioni sociali avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio e sul Foglio ufficiale del Canton Ticino. Le convocazioni e comunicazioni sono inviate agli azionisti mediante lettera raccomandata o mediante pubblicazione sul Foglio ufficiale svizzero di commercio e sul Foglio ufficiale del canton Ticino. La società è amministrata da un consiglio d'amministrazione composto da 3 a 5 membri o da un amministratore unico, attualmente da: Franz Meier fu Franz, da Unterehrendingen (Argovia), in Tesserete, presidente; Riccardo Besomi di Enrico, da Gerra-Verzasca, in Tesserete, vice-presidente, e Heinrich Meier di Franz, da Unterehrendingen, in Tesserete, membro, i quali vincoleranno la società con firma collettiva a due. Sonja Besomi nata Meier, da Gerra-Verzasca, in Tesserete, è nominata procuratrice con firma collettiva a due con un membro del consiglio d'amministrazione. Recapito: Uffici propri.

24 marzo 1962. Immobili, ecc.

Enfa S.A., a Lugano, compravendita immobili, ecc. (FUSC. del 19 marzo 1962, N° 65, pagina 826). Il capitale sociale di 50 000 fr. è attualmente interamente liberato.

26 marzo 1962. Immobili, ecc.

Pontino S.A., a Lugano, compera e la vendita di immobili, ecc. (FUSC. del 16 marzo 1962, N° 63, pagina 801). Il capitale sociale di 50 000 fr. è attualmente interamente liberato.

26 marzo 1962. Immobili, ecc.

Beva S.A., a Lugano, compravendita immobili, ecc. (FUSC. del 19 marzo 1962, N° 65, pagina 827). Il capitale sociale di 50 000 fr. è attualmente interamente liberato.

26 marzo 1962. Immobili, ecc.

Lodisa S.A., a Lugano, compera e costruzione immobili, ecc. (FUSC. del 21 marzo 1962, N° 67, pagina 849). Il capitale sociale di 50 000 fr. è attualmente interamente liberato.

26 marzo 1962. Immobili.

Solparco S.A., a Lugano, la compera e la vendita di immobili, ecc. (FUSC. del 21 marzo 1962, N° 67, pagina 849). Il capitale sociale di 50 000 fr. è attualmente interamente liberato.

26 marzo 1962. Immobili.

Soresca S.A., a Lugano, la compera e la vendita di immobili, ecc. (FUSC. del 12 marzo 1962, N° 59, pagina 750). Il capitale sociale di 50 000 fr. è attualmente interamente liberato.

26 marzo 1962. Impianti sanitari, ecc.

Paolo Bernasconi S.A., a Lugano, esecuzione di impianti sanitari, ecc. (FUSC. del 1° marzo 1962, N° 50, pagina 635). Con atto notarile della sua assemblea straordinaria del 26 gennaio 1962, la società ha modificato gli statuti su punti non soggetti a pubblicazione.

Distretto di Mendrisio

24 marzo 1962. Partecipazioni.

Glückholding S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC. del 15 gennaio 1960, N° 11, pagina 148). Il capitale sociale di 1 000 000 di fr., suddiviso in 1000 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, è ora interamente liberato.

24 marzo 1962.

Interglobo Trasporti Internazionali S.A., in Chiasso, l'organizzazione e l'esecuzione di trasporti internazionali, l'attività di rappresentanze, ecc. (FUSC. del 19 aprile 1960, N° 90, pagina 1197). Con decisione assembleare del 23 marzo 1962 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da 50 000 fr. a 100 000 fr. mediante emissione di 50 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberate. Il capitale sociale è ora di 100 000 fr., suddiviso in 100 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

24 marzo 1962.

Teenocelholding S.A., in Chiasso. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società anonima holding avente per scopo la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. L'atto di costituzione e gli statuti sono in data 24 marzo 1962. Il capitale sociale è di 50 000 fr., suddiviso in 50 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni avverranno sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione da uno a cinque membri. Amministratore unico: avv. Dr Armando Pedrazzini fu Tommaso, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, il quale impegnerà la società con firma individuale. Recapito: Corso San Gottardo 35, c/o Studio Maspoli, Noseda, Pedrazzini, amministrazioni.

26 marzo 1962. Piastrelle, ecc.

Bertoni Bruno, in Ligornetto. Titolare della ditta individuale è Bruno Bertoni di Emilio, da ed in Ligornetto. Posa piastrelle, rivestimento e mosaici, linoleum e simili.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aigle

23 mars 1962. Immeubles, participations, etc.

S.I. Les Fleurettes S.A., à Villars sur Ollon. Suivant acte authentique et statuts du 21 mars 1962, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente ou la gérance de valeurs mobilières, de même que la participation à des sociétés ou entreprises diverses, l'acquisition, l'aménagement, la construction, l'exploitation, la location, la vente et la gérance d'immeubles, de droits immobiliers, et en général toutes opérations immobilières, commerciales et industrielles s'y rapportant, ainsi que toutes autres opérations financières quelconques. La société acquiert lors de sa constitution, un bien-fonds en nature de pré et habitation, à la commune d'Ollon, au lieu dit «Aux Avenery», de Hans Flotron fils d'Elisée d'une surface de 783 m² pour le prix total de 90 000 fr. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par avis inséré dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un à trois membres, actuellement de Louis Bianchi, de et à Aigle, unique administrateur. Il engage la société par sa signature individuelle. Locaux: Etude du notaire Paul Genet, 24, rue de la Gare, à Aigle. Domicile légal: Bureau du notaire Paul Genet, chalet «Pinocchio», à Villars sur Ollon.

Bureau d'Echallens

23 mars 1962.

Syndicat agricole de Bretigny s. Morrens, à Bretigny sur Morrens, société coopérative (FOSC. du 28 juin 1957; N° 148; page 1735). Adolphe Gaudard, de Lausanne, Echallens et St-Barthélemy, à Bretigny s. Morrens, est désigné en qualité de président, en remplacement de Constant Cochard qui est radié et dont la signature est éteinte. Gilbert Noverraz, de Cully et Savigny, à Bretigny s. Morrens, est nommé comme secrétaire, en remplacement de Pierre Genier, radié et dont la signature est également éteinte. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire.

Bureau de Lausanne

16 mars 1962. Cuillères à thé, articles en matière plastique.

A. Flaction, précédemment à Chavornay, épicerie, primeurs et vins (FOSC. du 1er décembre 1959, page 3202). Le siège de la maison est transféré à Paudex. La raison est modifiée en: **Arthur Flaction «Plas-tea»**. Chef de la maison: Arthur Flaction allié Grandchamp, de Ballaigues et l'Abergement, actuellement à Paudex. Le genre de commerce est modifié comme suit: fabrication de cuillères à thé et autres articles en matière plastique. Route du Simplon 22.

22 mars 1962.

Compagnie Vaudoise d'Electricité, à Lausanne, utiliser les forces motrices des lacs de la Vallée de Joux, de l'Orbe et de ses affluents, société anonyme (FOSC. du 3 mars 1961, page 632). Suivant procès-verbaux authentiques de ses assemblées générales des 29 juin 1961 et 19 mars 1962, la société a décidé de porter son capital social de 20 000 000 de fr. à 25 750 000 fr. par l'émission de 11 500 actions, au porteur, de 500 fr., entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est de 25 750 000 fr., divisé en 51 500 actions, au porteur, de 500 fr.

23 mars 1962. Salon de coiffure.

Cypris S. à r. l., à Lausanne, salon de coiffure pour dames et messieurs (FOSC. du 11 décembre 1961, page 3602). Le gérant André Châtillon, allié Gonthier, est démissionnaire; sa signature est radiée. Le domicile de la société est transféré à la place Chauderon 34 (dans ses locaux).

23 mars 1962.

Efisa étude et financement immobilier S.A., à Lausanne (FOSC. du 7 octobre 1960, page 2878). L'administrateur Jean Duret est démissionnaire; sa signature est radiée. Jean Hentsch, de Genève et Netstal (Glaris), à Genève, est nommé administrateur avec signature collective à deux.

23 mars 1962. Représentations techniques.

Ing. G. Herzog & Co, succursale de Lausanne (FOSC. du 9 octobre 1958, page 2704), représentations techniques, notamment la vente de produits «Hoval», société en commandite avec siège principal à Meilen. La raison sociale est modifiée en: **«Hoval» Ing. G. Herzog & Co.**

23 mars 1962.

Société de Gestion Financière S.A., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 21 mars 1962, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but toutes affaires financières, y compris les achats et ventes de valeurs mobilières et les opérations immobilières. En outre, elle peut effectuer toutes affaires commerciales s'y rapportant. En tant qu'établissement financier, elle peut également s'occuper de la prise, de l'administration et de la gestion de participations à toutes entreprises financières, immobilières, commerciales et industrielles suisses et étrangères. Elle peut enfin entreprendre toutes opérations de crédit et de gérance. En aucun cas la société ne peut faire appel au public pour obtenir des dépôts de fonds. Le capital social est de 2 000 000 de fr., divisé en 2000 actions, nominatives, de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: 1 à 7 membres. Conseil: Savinien de Champeaux, de France, à Paris, président; Jean-Alain Koch, de Hofen (Schaffhouse), à Lausanne, secrétaire; Philippe Baudraz, d'Agiez et Suchy, à Pully. La société est engagée par la signature individuelle de Savinien de Champeaux, président, et de Jean-Alain Koch, secrétaire, ou par la signature collective à deux de Philippe Baudraz. Bureau de la société: 5, avenue Eglantine (dans ses locaux).

23 mars 1962. Laine, soie, coton, peaux, machines.

Sogelam S.A., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 22 mars 1962, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: l'achat, la vente, la représentation et la distribution en gros ou au détail, de laine, mohair, soie, coton et autres fils et fibres, de peaux et autres produits provenant plus spécialement de l'Afrique du Sud; le lavage, peignage, pressage, nettoyage, dégraissage et autres opérations relatives à la préparation des produits susmentionnés; l'achat, la vente, la représentation et la distribution de machines, matériel et équipement destinés aux industries des produits susmentionnés; l'exploitation de toutes fabriques et de tous commerces des dits produits; l'assistance technique, industrielle, commerciale et administrative relative à ces produits; l'acquisition, l'exploitation, l'utilisation et la vente de brevets, marques de fabrique, procédés et know-how y relatifs; la prise de participation dans toutes entreprises industrielles et commerciales. Le capital social est de 300 000 fr., divisé en 300 actions nominatives, de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: 1 ou plusieurs membres. Administrateurs avec signature individuelle: William Forbes Reynolds, de la République de l'Afrique du Sud, à Port Elisabeth (Afrique du Sud), président; Roger Voumard, de Tramelan (Berne), à Pully; Gérald Schlaeppi, de Satigny (Genève), à Vevey, secrétaire. Bureau: 44, avenue de la Gare (chez Fiduciaire Générale S.A.).

23 mars 1962. Restaurant.

M. Folly, à Lausanne, café-restaurant (FOSC. du 8 mars 1961, page 678). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

23 mars 1962.

Société immobilière rue Etraz 4, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 7 juillet 1961, page 1975). L'administrateur Joseph Virdis est démissionnaire; sa signature est radiée. Conseil: Alfred Borter, d'Interlaken, à Pully, président; Georges Ganière, des Ponts-de-Martel, à Lausanne; Romain Berberat, de Lajoux, à Lausanne, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Le bureau est transféré à la rue Centrale 15 (chez Investissements Fonciers S.A.).

Bureau de Morges

26 mars 1962.

Société immobilière du domaine de Sien, à Echandens, société anonyme (FOSC. du 30 octobre 1961, N° 254, page 3141). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 15 mars 1962, la société a modifié ses statuts. La société a également pour but l'achat, la construction, l'exploitation, la gérance et la vente de tous immeubles bâtis ou non. La société acquerra pour le prix global de 3 000 000 de fr., au territoire de la commune d'Echandens: un immeuble de 125 582 m² en nature de habitations, garages, places, jardins, champs et bois, sis lieux dits «Bois de Sien – Les Champs Montaney – Sus le haut de Sien – Derrière Sien – Au Sorbier – Planche Carrée – Aux Longs Bois»; un immeuble de 11 977 m² en nature de champ, sis lieux dits «Sur Sien – Aux Longs Bois – Au Sorbier»; deux immeubles de 4340 m² et 2860 m² en nature de champ, sis lieu dit «Aux Longs Bois»; un immeuble de 1585 m² en nature de champ, sis lieu dit «A la Colombaz»; un immeuble de 3346 m² en nature de champ et bois, sis lieu dit «En Communailles»; deux immeubles de 2632 m² et 3252 m² en nature de champ, sis lieu dit «En la Crey de son Baccon»; un immeuble de 4826 m² en nature de champ, sis lieu dit «Les Petits Fossaux»; un immeuble de 1848 m² en nature de vigne, sis lieu dit «Les Abbesses», et, au territoire de la commune de Lonay, un immeuble de 1954 m² en nature de champ, sis lieu dit «Priailles», tous propriétés de John Panchaud. Elle pourra faire en outre toutes opérations commerciales et financières en rapport avec son objet.

Bureau de Nyon

22 mars 1962.

Société de Laiterie de Commugny, à Commugny, société coopérative (FOSC. du 12 décembre 1957, page 3254). Les signatures de Jacques Hermanjat et Jean Uhlmann sont radiées. Willy Buclin, d'Etoy, à Commugny, est président; Jean-Louis Guichoud, de et à Commugny, est secrétaire-caissier. Ils signent collectivement.

Bureau d'Orbe

23 mars 1962.

Caisse de crédit mutuel de Valeyres s/Rances, à Valeyres s/Rances, société coopérative (FOSC. du 14 avril 1961, N° 86, page 1046). Paul Turin n'est plus secrétaire; ses pouvoirs sont éteints et sa signature est radiée, mais il continue à faire partie du comité en qualité de membre. Jules Dubrit, de Sottens, à Valeyres s/Rances (anciennement membre) est nommé secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

Bureau de Vevey

26 mars 1962.

Société d'application de procédés chimiques pour l'industrie textile et du cuir S.A. SAPTEX, précédemment à Pully (FOSC. du 5 août 1960, page 2317). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 19 mars 1962, la société a décidé de transférer son siège à La Tour-de-Peilz. Les statuts, qui portent la date originaires du 24 juillet 1956, ont été modifiés en conséquence. La société a pour but l'achat, la vente, la diffusion et l'application de tous produits et de tout matériel destinés à l'industrie textile (peignage, filature, tissage, teinture et apprêts) et à l'industrie du cuir. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 500 actions au porteur de 100 fr. chacune. Les publications, ainsi que les convocations à l'assemblée générale, sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de deux à cinq membres. André Duhamel, de France, actuellement à La Tour-de-Peilz, est président et délégué; André Weber, de Witikon et Vevey, à Lausanne, est secrétaire; Louis Pache, d'Epalinges, à Lausanne, est membre. Le président et délégué signe individuellement. Les autres administrateurs signent collectivement à deux. Bureau de la société: 8, route de Chailly, chez le président.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau de Sion

17 mars 1962.

S.A. des Remontées Mécaniques d'Anzère, à Ayent (FOSC. du 16 mars 1961, N° 63, page 771). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 13 février 1962, la société a porté son capital social de 125 000 fr. à 160 000 fr. par l'émission de 70 actions de 500 fr. chacune, au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est fixé à 160 000 fr., divisé en 320 actions, au porteur, de 500 fr. chacune, entièrement libéré. Louis Rey est décédé. Daniel Moret a donné sa démission; leurs signatures sont radiées. Ont été nommés administrateurs: Jean Hentsch, de Genève et Netstal, à Genève, et Pierre Gutknecht, de Thônex (Genève), à Ayent. Le président René Morard et le vice-président Gustave Chabbey signent à deux avec un autre administrateur.

24 mars 1962. Immeubles.

S.I. Les Barollins S.A., à Crans/Chermignon. Suivant acte authentique et statuts du 22 mars 1962, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'acquisition, la vente, l'échange, la location, la construction, le financement, l'exploitation, la gérance d'immeubles ou de terrains avec ou sans accessoires, la participation à toutes opérations financières et à toutes transactions s'y rapportant. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. La société se propose d'acquérir de Marius Cordonier, de Martin, et Charles Rey, de Gédéon, la parcelle suivante sise sur la commune de Chermignon, à savoir: Art. 12080, fol. 6, N° 159, Pirrazilina, pâturage, 1190, 10, 11900, pour le prix de 60 fr. le m², faisant en tout et pour tout pour 1190 m², la somme de 71 400 fr., montant à payer en espèces. Les publications sont faites dans le Bulletin officiel du canton du Valais, sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettres recommandées si tous les actionnaires sont connus, ou par publication dans le Bulletin officiel du canton du Valais. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement d'Emile Taugwalder, de Zermatt, à Sion, administrateur unique, avec signature individuelle. Domicile légal: c/o Georges Savoy, Chermignon. Bureau: Sion, 14 avenue du Midi. Étude Taugwalder.

24 mars 1962. Immeubles.

S.I. Les Ambassadeurs Crans S.A., à Crans/Lens (FOSC. du 1er mars 1960, N° 50). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 9 mars 1962, la société a porté son capital social de 100 000 fr. à 200 000 fr. par l'émission de 1000 actions de 100 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées. Le capital social est fixé à la somme de 200 000 fr., divisé en 2000 actions, nominatives, de 100 fr. chacune, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

24 mars 1962. Immeubles.

Société Erlor, Erpen et Cie, à Vex, agence immobilière, société en nom collectif (FOSC. du 22 février 1960, N° 43, page 621). Erich Lötscher a démissionné; sa signature est radiée. Il a été remplacé par Guy Micheloud, de et à Vex. La société est engagée par la signature collective à deux des associés.

24 mars 1962. Charpente.

Dessimoz Clément et Eugène, à Erde-Daillon/Conthey. Clément et Eugène Dessimoz, tous deux fils d'Alphonse, de Conthey, domiciliés le premier à Erde et le deuxième à Daillon, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1962. Entreprise de charpente. Cette société sera engagée par la signature individuelle de Clément Dessimoz.

Bureau de St-Maurice

24 mars 1962.

Société Immobilière du Quai de la Vièze S.A., à Monthey. Par acte authentique et statuts du 27 février 1962, s'est constituée sous cette raison une société anonyme visant l'acquisition, la vente, l'échange, la location, la construction, le financement, la gérance de tous immeubles et terrains, et la participation à toutes opérations financières, commerciales et industrielles et à toutes transactions se rapportant au but. Elle achètera, pour 260 000 fr., les parcelles N°s 308 et 309 de Monthey, jardins, habitation et place de 680 m². Le capital social de 50 000 fr. est divisé en 50 actions, au porteur, de 1000 fr.; il est entièrement libéré. Les convocations se font par la Feuille officielle suisse du commerce, qui est l'organe social de publicité ou, si tous les actionnaires sont connus, par avis personnels. L'administration se compose d'un ou plusieurs membres, actuellement de Georges Reisser, de Pully, à Genève, qui signe individuellement. Etude de Me Pattaroni.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

8 mars 1962. Caisses, harasses, scierie, bois.

Samuel Calame & Cie, successeur de **C. et F. Martenet,** à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société en commandite qui a commencé le 1er juillet 1961. Elle a pour seul associé indéfiniment responsable: Samuel Calame-dit-Rosset, du Locle, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, et pour associés commanditaires: Claudine Martenet, de et à Neuchâtel, et Ralph-Herbert Calame, du Locle, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, la première avec une commandite de 10 000 fr., et le second avec une commandite de 4000 fr. Fabrication de caisses et de harasses, l'exploitation d'une scierie et le commerce de bois. Elle reprend l'activité jusqu'ici déployée par la société en nom collectif C. et F. Martenet, à Neuchâtel, en liquidation (FOSC. du 4 septembre 1961, N° 206, page 2572). Chemin des Pins, chez Samuel Calame.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

20 mars 1962. Montres.

Mme Vve Emile Benoit, à La Chaux-de-Fonds, fabrication de montres ancre (FOSC. du 6 décembre 1961, N° 286). La raison sociale est radiée par suite de remise du commerce, avec actif et passif, au 1er mars 1962, à «Charmex Watch Co, Compagnie des Montres Charmex, I. Grandjean et Co», société en commandite, à La Chaux-de-Fonds, ci-dessous inscrite.

20 mars 1962.

Charmex Watch Co, I. Grandjean and Co (Compagnie des Montres Charmex, I. Grandjean et Co), à La Chaux-de-Fonds. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société en commandite qui a commencé son activité le 1er mars 1962. Elle a pour seule associée indéfiniment responsable Irène Grandjean, de La Côte-aux-Fées et Buttes, à La Chaux-de-Fonds, et pour associée commanditaire Monique Nicolet-Grandjean, épouse autorisée de Charles-André Nicolet, de Tramelan, à La Chaux-de-Fonds, avec une commandite de 5000 fr., entièrement libérée en espèces. La société a repris l'actif et le passif de la raison individuelle «Mme Vve Emile Benoit», à La Chaux-de-Fonds, ci-dessus radiée. Fabrication, achat et vente de montres et mouvements d'horlogerie en tous genres, et de tout ce qui s'y rapporte. La société peut s'intéresser à d'autres affaires semblables. Locaux: Jardinière 125.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen – Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

---

Agence Economique et Financière S. A., Zürich

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Dritte Publikation

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. März 1962 hat beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 100 000 herabzusetzen durch Rückzahlung von Fr. 250 auf jeder der 400 Aktien der Gesellschaft zu Fr. 500 nominell.

Die Gläubiger der Gesellschaft haben die Möglichkeit, binnen zwei Monaten seit der dritten Veröffentlichung dieser Aufforderung im Schweizerischen Handelsamtsblatt ihre Forderungen beim Notariat Zürich (Altstadt), Talstr. 25, Zürich 1, schriftlich anzumelden und Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen (Art. 733 OR). (AA 72¹)

Zürich, 30. März 1962. **Der Verwaltungsrat.**

Penombra S. A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

En relation avec la liquidation actuellement introduite de la société Penombra S.A. les créanciers sont sommés, conformément à l'article 742 CO, de faire connaître leurs réclamations jusqu'au 15 mai 1962 auprès du liquidateur de la société, M. Emile Guillermin, expert-comptable, 18, boulevard Georges-Favon, Genève. (AA. 70¹)

Genève, le 27 mars 1962. Le liquidateur: **Emile Guillermin.**

Banque pour le Développement commercial - Trade Development Bank, Genève, 1-3, Chantepoulet

Bilan au 31 décembre 1961
avant répartition

Actif

		Fr.	Ct.
Caisse et compte de chèques postaux		5 228 169	59
Avoirs en banque à vue		19 803 366	05
Avoirs en banque à terme		248 142	20
Effets de change		8 297 594	55
Comptes-courants débiteurs en blanc		6 662 587	79
Comptes-courants débiteurs gagés		21 912 949	67
Avances et prêts à terme fixe gagés		363 160	80
Titres et participations permanentes		1 920 560	55*
Participations syndicales		146 602	55
Autres postes de l'actif:			
Or à l'étranger	Fr. 2 427 318.40		
Divers autres postes	Fr. 785 866.65	3 213 185	05
		67 796 318	80

Passif et fonds propres

	Fr.	Ct.
Engagements en banque à vue	4 429 599	59
Engagements en banque à terme	12 564 375	63
Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	26 701 296	66
Comptes créanciers à terme	8 886 623	30
Traites et acceptations	83 541	15
Autres postes du passif	1 093 064	05
Capital-actions	12 500 000	—
Réserve légale	100 000	—
Réserve spéciale	400 000	—
Compte de profits et pertes:		
Solde disponible	1 037 818	42
Crédits documentaires et cautionnements: Fr. 9 777 308.70		
	67 796 318	80

* Etat des titres:		Fr.	Ct.
a) Actions suisses diverses		25 850	—
b) Obligations étrangères:			
de corporation de droit public	Fr. 83 490.—		
diverses	Fr. 305 933.05	389 423	05
c) Actions étrangères diverses		1 505 287	50
		1 920 560	55

Compte de profits et pertes de l'exercice 1961

Charges

	Fr.	Ct.
Intérêts débiteurs	505 010	34
Commissions	22 056	95
Organes de la banque et personnel	486 935	20
Contributions aux institutions de prévoyance	16 462	65
Frais généraux et frais de bureau	515 974	50
Impôts et taxes	69 339	30
Pertes et amortissements	320 380	36
Bénéfice de l'exercice	1 012 972	19
	2 949 131	49

Produits

	Fr.	Ct.
Intérêts créanciers	1 149 942	43
Commissions	772 163	55
Produit du portefeuille-effets	860 993	16
Produit des titres, des participations permanentes et syndicales	166 032	35
	2 949 131	49

Bénéfice reporté de l'exercice 1960	Fr. 24 846.23
Bénéfice de l'exercice 1961	Fr. 1 012 972.19
* Bénéfice disponible	Fr. 1 037 818.42

Répartition du bénéfice net:

Versement à la réserve légale	Fr. 400 000.—
Versement à la réserve spéciale	Fr. 600 000.—
Report à nouveau	Fr. 37 818.42
Total	Fr. 1 037 818.42

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

France

Prolongation de la durée de validité des licences d'exportation

Le «Journal Officiel de la République française» du 23 mars 1962 a publié le décret 62-331 du 19 du même mois portant de trois à **six mois** la durée de validité des licences d'exportation, à compter du jour qui suit la date de leur délivrance. Toutefois, une durée **plus courte** peut être fixée pour les autorisations de sortie relatives à certains produits ou à des opérations déterminées soit par voie d'avis aux exportateurs qui seront publiés au «Journal Officiel» soit par les décisions prises en application des dispositions d'un décret antérieur. Le service compétent mentionnera dans ce cas cette durée réduite ou la date limite d'utilisation sur les licences au moment de leur délivrance.

Aux termes du décret la durée de validité de six mois est normalement applicable aux licences d'exportation délivrées à partir du 23 mars 1962. Toutefois, le service chargé de la délivrance des licences peut, sur demande des exportateurs, prolonger, à titre transitoire et dans la limite de six mois, le délai de validité des permis de sortie délivrés antérieurement. 79. 4. 4. 62.

Tunesien

Sonderkontingent zur Teilnahme an der Messe Tunis, Mitte Oktober 1962

Die tunesischen Behörden stellen schweizerischen Firmen, welche im Rahmen einer offiziellen Schweizersektion an der Messe Tunis teilnehmen, Sonderkontingente für die Einfuhr ihrer Produkte in Aussicht. Die Schweizerische Zentrale für Handelsförderung, Dreikönigstrasse 8, Zürich 22, prüft gegenwärtig die Möglichkeit, einen Schweizerpavillon zu errichten und ersucht die an dieser Aktion prinzipiell interessierten Fabrikanten und Exporteure sich **bis spätestens Samstag, den 14. April 1962,** bei ihr anzumelden.

Auf Grund der eingegangenen Anmeldungen wird es der Handelszentrale möglich sein, ein entsprechendes Projekt auszuarbeiten und jedem Interessenten die Höhe des für ihn in Frage kommenden Kontingentes sowie die Beteiligungsbedingungen bekanntzugeben. 78. 3. 4. 62.

Tunisie

Contingents spéciaux à l'occasion de la Foire de Tunis, octobre 1962

Les autorités tunisiennes accorderont aux maisons participant dans une section officielle suisse à la Foire de Tunis, des contingents spéciaux pour l'importation de leurs produits. L'Office suisse d'expansion commerciale, Dreikönigstrasse 8, Zurich 22, examine actuellement la possibilité de mettre sur pied une section officielle et invite les fabricants et exportateurs suisses intéressés à cette action de s'annoncer **au plus tard jusqu'au samedi 14 avril 1962.**

Sur la base des demandes enregistrées, l'OSEC établira un projet de participation et donnera connaissance aux intéressés du montant du contingent qui pourra leur être alloué, ainsi que les conditions de la participation.

Gewöhnliche Drucksachen; Form und Adressierung

(PTT) Im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 54 vom 6. März 1962 wurden die für gewöhnliche Drucksachen in bezug auf Form und Adressierung geltenden Bestimmungen erläutert.

Nachdem nun künftig ohne Umschlag offen versandte Drucksachen nur noch einmal gefaltet werden dürfen, erweist es sich, um den Aufbrauch allfällig bestehender Vorräte an mehrmals gefalteten und für den offenen Versand bestimmten Druckerzeugnissen zu ermöglichen, als notwendig, eine Frist bis Ende Dezember 1962 festzusetzen.

Imprimés ordinaires; forme et adresse

(PTT) Dans la Feuille officielle suisse du commerce N° 54 du 6 mars 1962 ont été exposées les dispositions relatives à la forme et à l'adresse des imprimés ordinaires.

Les imprimés expédiés à découvert ne pourront dorénavant être pliés qu'une fois. Il se révèle toutefois nécessaire de fixer un délai jusqu'à fin décembre 1962 pour permettre, le cas échéant, aux expéditeurs d'épuiser leurs stocks d'imprimés pliés plusieurs fois et destinés à être expédiés à découvert.

Stampe ordinarie; forma e indirizzo

(PTT) Nel Foglio ufficiale svizzero di commercio N° 54 del 6 marzo 1962 sono state pubblicate le disposizioni circa la forma e l'indirizzo delle stampe ordinarie.

In avvenire, le stampe spedite allo scoperto non potranno essere piegate più di una volta; si è manifestata tuttavia la necessità di fissare un termine, che va fino alla fine di dicembre 1962, per permettere ai mittenti di esaurire le loro eventuali scorte di stampe piegate più volte e destinate ad essere spedite allo scoperto. 79. 4. 4. 62.

Telextaxe mit Italien – Taxe télex dans les relations avec l'Italie
Tasse telex nelle relazioni con l'Italia

(PTT) Am 1. April 1962 ist die Taxe für Telexverbindungen mit Italien herabgesetzt worden. Die neue Taxe beträgt Fr. 3.75 für die ersten drei Minuten und Fr. 1.25 für jede weitere Minute.

(PTT) Le 1er avril 1962, la taxe des communications télex échangées avec l'Italie a été rédnite. La nouvelle taxe est de 3 fr. 75 pour les trois premières minutes et de 1 fr. 25 pour chaque minute en plus.

(PTT) Il 1° aprile 1962 la tassa delle comunicazioni telex con l'Italia è ridotta. La nuova tassa è di fr. 3.75 per i primi tre minuti e fr. 1.25 per ogni minuto supplementare. 79. 4. 4. 62.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern. — Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

127809
127810
127811
127812
127813
127814
127815
127816
127817
127818
127819
127820
127821
127822
127823
127824
127825
127826
127827
127828
127829
127830
127831
127832
127833
127834

Ordnung und Übersicht
in jedem Büro, jedem Geschäft, jeder Werkstatt!
Mit einem Numeroteur wird Suchen = Finden

NUMEROTEUR

1x 127960 127961
2x 127962 127962
3x 127963 127963 127963

GRATIS 3 Tage zur Probe

Automatisches Weiterschalten der Zahlen, einstellbare Wiederholung 1x, 2x, 3x bis 4x. Beispiel: 3x für Rechnung, Doppel und Einzahlungsschein, 2 x für Bestellung und Arbeitstasche, 4 x für Lieferschein, Doppel, Arbeitsrapport, Auftrag, fortlaufend für Dossiers, Arbeitsrapporte, Pläne usw. usw. Leichte Umstellung: mit demselben Numeroteur wird in viele Arbeitsabläufe Ordnung gebracht.

SPECKERT + KLEIN
Schweizergasse 20/Löwenpl., Zürich, Tel. 25 00 50

Bon einsenden an Speckert & Klein, Schweizerg. 20 Löwenplatz, Zürich
Senden Sie mir/uns **unverbindlich für 3 Tage gratis zur Probe** einen Numeroteur, gewünschte Ziffernart und -Grösse ankreuzen

45 45 45 45

Ich/wir werde(n) den Apparat nach 3 Tagen in einwandfreiem Zustand zurücksenden oder den Rechnungsbetrag von Fr. 49.50 einzahlen

Name _____
Adresse _____
Ort _____

INVESTIMMOB S.A.

société anonyme dont le siège est aux Verrières (Neuchâtel)

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire et extraordinaire

le samedi 12 mai 1962, en l'étude du notaire Louis Chopard, à Lausanne, 2, place Benjamin Constant, à 10 heures.

Ordre du Jour:

1° Rapport du conseil d'administration (exercice 1961).
2° Rapport du contrôleur des comptes.
3° Approbation du bilan et du compte de profits et pertes au 31 décembre 1961.
4° Décharge au conseil d'administration et au contrôleur des comptes.
5° Nominations statutaires.
6° Augmentation du capital social de Fr. 2 000 000 à Fr. 3 000 000 (au minimum), les actions nominatives étant portées de Fr. 400 000 à Fr. 500 000.
7° Constatation de la souscription intégrale de l'augmentation du capital social.
8° Constatation de la libération intégrale de l'augmentation du capital social.
9° Modification des statuts.
10° Divers.

Suivant le résultat des souscriptions, le conseil d'administration proposera à l'assemblée générale une augmentation d'un montant supérieur à Fr. 1 000 000, ce qui aura pour effet de porter le capital social à un montant supérieur à Fr. 3 000 000, le montant des actions nominatives étant limité à Fr. 500 000 et le capital social devant rester un multiple de Fr. 100 000.

Un délai au 14 avril 1962 est imparti aux actionnaires pour se mettre au bénéfice de leur droit préférentiel de souscription à cette augmentation du capital social. Ils devront, dans le délai fixé, aviser le conseil d'administration de la société de leur décision.

Un délai au 30 avril 1962 est imparti aux actionnaires pour la libération des nouvelles actions.

Le conseil d'administration veillera à ce que les titres revenant à chaque actionnaire leur soient remis d'ici au 30 avril 1962 au plus tard. Il joindra une attestation permettant de participer à l'assemblée générale extraordinaire du 12 mai 1962.

Les titulaires d'actions nominatives à droit de vote privilégié recevront une convocation personnelle, conformément aux statuts.

Un exemplaire du projet des statuts nouveaux est à la disposition des actionnaires au siège social, fiduciaire Dr Louis-Albert Dubois, Les Verrières (Neuchâtel) et à l'étude du notaire Louis Chopard, à Lausanne, 2, place Benjamin Constant.

INVESTIMMOB S.A.
Le conseil d'administration.

Maschinen-Aktien-Gesellschaft, Bern

39. ordentliche Generalversammlung

Dienstag, den 17. April 1962, 11.15 Uhr, im Konferenzzimmer des Hotels «Schweizerhof» in Bern.

Traktanden:

1. Abnahme des Jahresberichtes, der Jahresrechnung sowie des Berichtes der Kontrollstelle für das Jahr 1961.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Bericht der Kontrollstelle liegen vom 5. April 1962 an zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft auf.

Die Karten zur Teilnahme an der Generalversammlung können bis zum 16. April 1962 am Sitz der Gesellschaft bezogen werden.

Bern, den 4. April 1962.

Der Verwaltungsrat.

Genfer See, franz. Ufer
Zu verkaufen, direkt am See,
VILLA
12 Zimmer mit 6000 m² Land.
Schreiben unter Chiffre B 250.343 X an Publicitas Genf.

Buchhalter/Kassier
bilanzsicher, 30 Jahre alt,
11jährige Praxis in Betreibungsamt, Handel und Industrie, sucht zu baldigem Eintritt
verantwortungsvolle Stellung.
Offerten erbeten unter Y 9722 Z an Publicitas Zürich 1.

Quick

Die «Taschen»-Addiermaschine, auf die Sie gewartet haben, Sie addiert, subtrahiert, multipliziert, schreibt und hat neben Ihren Akten in der Mappe Platz!

Bitte senden Sie den ausgefüllten Coupon sofort ab.

Resultate bis 99 999.99 **Fr. 450.–** nur 3,450 kg leicht
und
Resultate bis 9 999 999.99 **Fr. 475.–** nur 25 x 17,5 x 9,5 cm

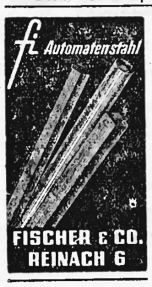
Strebsamen Vertretern bieten wir einmalige Wiederverkaufsbedingungen

— — — — — — — — — — — — hier ausschneiden

HAMAG Büromaschinen AG., Büro Zürich, Schulstr. 37, Zürich 50

Bitte liefern Sie mir/uns Stück QUICK-Addiermaschine(n) zu Fr. 450.–/475.– netto. Innert 8 Tagen wird die Sendung bezahlt oder in einwandfreiem Zustand, als zerbrechlich deklariert, retourniert.

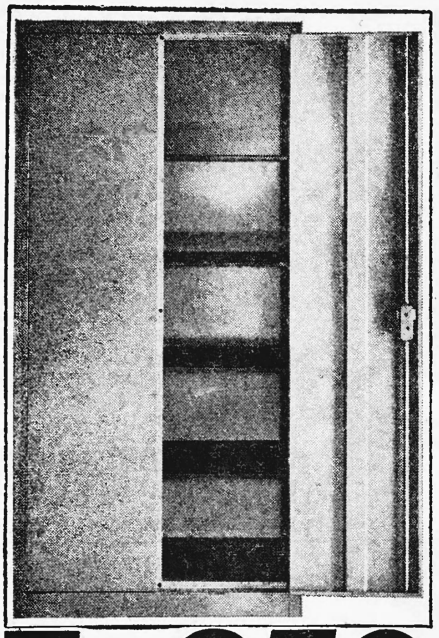
Name: Datum:
Strasse: Unterschrift:
Ort: s



Automatische
Buchungsmaschinen NATIONAL
Rebuilt, 4, 6 und 10 Zählwerke, neueste Modelle, mit langer Garantie, sehr vorteilhafte Preise.
Thurnherr & Cie., Papiermühlestrasse 11a, Bern, Telephon (031) 41 89 84.

Schilder Metal-Cal Tel. 022 354093

Inserate im SHAB. haben stets Erfolg!



Fr. 350

der neue Scholl-Bürostahlschrank

sofort lieferbar

Mit doppelten Flügeltüren, vier verstellbaren Tablaren, Einbrennlackierung in Lichtbeige, mit Leichtmetall-Sicherheitsschloss. Solide Ganzstahl-Konstruktion.

In unserer permanenten Möbelausstellung weitere Modelle!

Gebrüder Scholl AG Zürich
Poststrasse 3 beim Paradeplatz
Telefon 23 76 80

Scholl

Die

Depositenhefte DZ Nr. 166 und Nr. 16171

ausgestellt von der Migros Bank Zürich mit einem Guthaben von **Nr. 166 = Fr. 909.50, Nr. 16171 = Fr. 2512.50** werden vermisst.

Allfällige Inhaber dieser Depositenhefte werden hiemit aufgefordert, diese innert **6 Monaten**, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Migros Bank, Zürich, vorzuweisen, widrigenfalls diese Depositenhefte als kraftlos erklärt und an deren Stelle neue ausgestellt würden.

Zürich, 27. März 1962. **Migros Bank.**

Cadeaux publicitaires

ou cadeaux de jubilés MUBA Halle 21, Stand 6828

Un choix énorme — et toujours les dernières nouveautés! Pour chaque budget — pour tous les goûts. Nous vous aiderons avec plaisir à trouver l'article qu'il vous faut! Demandez dès aujourd'hui, sans engagements, la visite de notre représentant. Showroom (Station-service des briquets RONSON) au centre de Zurich, Zähringerplatz 14.

Fabrication et représentations générales:
Kurt Herzog SA., Zurich 7 Kempterstrasse 5 Tél. (051) 32 67 96

H. BRÖNNIMANN & CO.

Treuhand- und Revisionsgesellschaft
Dipl. Bücherexperte (VSB)

Bern (031) 2 24 56 — **Burgdorf** (034) 2 29 22

Mitglied der Schweiz. Kammer für Revisionswesen

Bezirksgericht Aarau

Rechnungsruf

Das Bezirksgericht Aarau hat am 23. März 1962 über

Baumgartner-Wyss Johann

geb. 1891, alt Metzgermeister, von Kirchlindach (BE), in **Aarau** wohnhaft gewesen, gestorben am 22. Februar 1962, das öffentliche Inventar mit Rechnungsruf bewilligt.

Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis 30. April 1962 bei der Gemeindekanzlei Aarau anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ZGB).

Aarau, den 23. März 1962. **Bezirksgericht.**

PATENTE
MARKEN
Bovard + Co Patentanwälte
Bollweik 15 Bern

TRIPPEL

Betriebseinrichtungen:
Werkstattmöbel, Büromöbel, LAMAG-Profile, Regale, Sicht- und Stapelbehälter sowie ganze Betriebseinrichtungen nach Ihren oder unseren Vorschlägen.

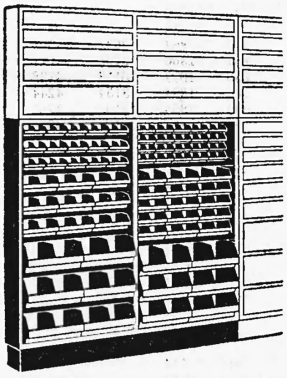
LAMAG PROFILE

Das Lamag-System besteht aus Winkel- und U-Profilen.

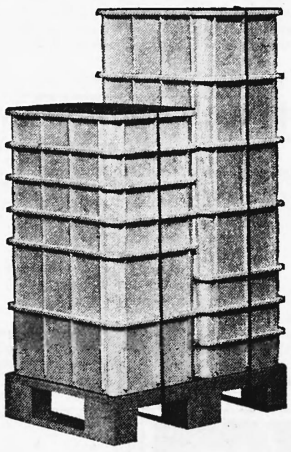
Sämtliche Lamag-Profile sind in Längen **bis 8m lieferbar.**

Aus den Teilen dieses Programms lassen sich nahezu alle Konstruktionen, vom Arbeitstisch bis zur mehrstöckigen Regalanlage, vom Werkstattwagen bis zum Dachbinder, schnell, ganz einfach errichten. Rundlochverschraubung gewährleistet unverrutschbare Verbindung und genauen Paßsitz aller Teile. Exzentrisch gelochte Einsatzscheiben ermöglichen einwandfreie Schrägverbindungen.

Zusatzteile wie Tablare, Knotenbleche, Tablarträger etc. können mitgeliefert werden.



AUFBAUREGALE in Einzelelementen
SICHTLAGERKASTEN in 5 Grössen



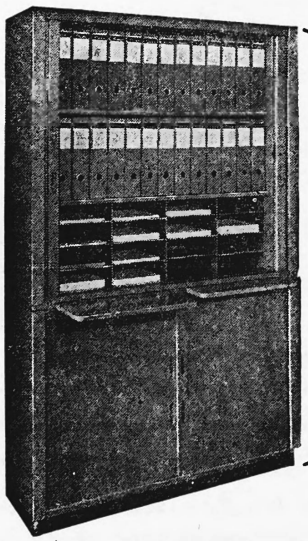
Stapel- und Transportbehälter
in drei verschiedenen Höhen, auf die internationalen Palettnormen abgestimmt. Behälterroller und Deckel können mitgeliefert werden.

J. P. Trippel, Amriswil TG

Fabrik für Betriebseinrichtungen
Tel. (071) 6 76 23

Im Brennpunkt des Interesses . . .

steht unser Elfrima-Aktenschrank mit Horizontal-Rolladen



Erstklassige, formschöne Ausführung in Eiche. Innen Buche mattiert. Ausgewählte Furniere. In verschiedenen Farbtönen erhältlich. Viele Kombinationsmöglichkeiten, da genormt. Raumsparend und praktisch.

Fr. 680.–
Zuschlag für
A 4-Formulareinsatz Fr. 40.–

Seitlich laufende Rolladen mit Schloß. Mit oder ohne A 4-Formulareinsatz lieferbar. Linolsockel. Drei verstellbare und zwei Auszugstablare. Auch für Hängeregistratur geeignet. Kurze Lieferfristen. Höhe: 192 cm, Breite: 125 cm.

Platz für 65 Ordner

Verlangen Sie bitte unseren ausführlichen Prospekt.

Elfrima AG., Zürich 1, Lagerstraße 33 – Telephon (051) 254430

SOCIETE DES FORCES MOTRICES DE CHANCY-POUGNY

Emprunt 3¼% de 1950 de Fr. 20000000 nom.

En vue de l'amortissement contractuel au 15 mai 1962, un montant nominal de francs 1 928 000 d'obligations de cet emprunt a été tiré au sort le 13 mars 1962, par devant notaire à Bâle.

Les obligations sorties à ce tirage au sort portent les numéros suivants:

2	1255	2571	3684	4899	5751	7196	9146	10472	11385	12275	13236	14055	15169	16216	17004	17860	18940
5	1270	2577	3694	4901	5752	7214	9269	10473	11399	12276	13249	14075	15170	16221	17046	17867	18941
29	1280	2595	3717	5015	5754	7238	9288	10474	11402	12321	13257	14076	15191	16222	17054	17868	18942
78	1302	2612	3718	5020	5775	7241	9291	10485	11417	12332	13263	14100	15193	16230	17060	17876	18945
112	1313	2642	3729	5024	5777	7244	9301	10489	11418	12352	13264	14101	15205	16245	17062	17877	18974
118	1321	2668	3739	5025	5783	7271	9313	10491	11425	12371	13272	14104	15225	16246	17065	17878	18977
138	1330	2700	3740	5027	5788	7284	9316	10492	11426	12372	13283	14120	15236	16251	17074	17881	18990
156	1335	2706	3768	5031	5800	7285	9317	10493	11427	12377	13291	14126	15245	16252	17075	17883	19009
159	1377	2725	3812	5041	5809	7312	9322	10504	11430	12401	13292	14139	15258	16257	17105	17893	19022
163	1383	2754	3813	5045	5816	7314	9323	10512	11432	12404	13336	14148	15266	16276	17106	17900	19025
175	1387	2760	3818	5048	5821	7320	9331	10514	11433	12406	13340	14169	15280	16278	17113	17910	19031
184	1422	2765	3823	5062	5823	7323	9344	10519	11452	12423	13341	14180	15288	16279	17114	17924	19037
185	1438	2777	3828	5070	5868	7330	9348	10528	11461	12441	13343	14184	15295	16287	17141	17935	19042
203	1448	2794	3833	5080	5871	7367	9350	10547	11472	12442	13344	14192	15298	16298	17165	17937	19046
228	1490	2796	3843	5094	5874	7374	9358	10549	11477	12471	13347	14199	15318	16304	17172	17943	19050
241	1511	2815	3849	5103	5878	7377	9385	10563	11489	12475	13355	14216	15329	16305	17180	17944	19051
252	1518	2820	3864	5107	5906	7394	9398	10575	11492	12481	13358	14232	15334	16308	17181	17945	19061
257	1525	2823	3882	5109	5909	7402	9408	10579	11496	12485	13393	14244	15358	16309	17182	17955	19062
258	1531	2829	3908	5110	5912	7440	9414	10581	11507	12489	13395	14254	15370	16316	17206	17973	19070
265	1537	2831	3913	5123	5920	7454	9439	10603	11511	12492	13407	14309	15376	16350	17208	17991	19115
272	1540	2834	3931	5143	5931	7461	9441	10610	11516	12493	13414	14310	15391	16361	17214	17992	19136
273	1550	2855	3932	5144	5944	7496	9448	10617	11530	12499	13416	14312	15392	16368	17215	17993	19149
288	1554	2860	3940	5145	5946	7500	9463	10630	11561	12501	13425	14327	15408	16370	17220	17994	19151
297	1571	2867	3970	5151	5947	7510	9465	10637	11564	12502	13426	14333	15415	16374	17223	17997	19177
298	1582	2887	3986	5152	5967	7530	9489	10669	11571	12503	13458	14362	15416	16394	17237	18001	19184
306	1585	2889	3989	5154	5968	7533	9495	10670	11577	12516	13472	14365	15417	16396	17238	18002	19186
321	1589	2891	3992	5155	5972	7544	9508	10674	11583	12522	13476	14366	15421	16407	17240	18008	19190
361	1593	2892	4012	5160	5984	7554	9511	10682	11585	12523	13486	14383	15427	16410	17247	18009	19201
376	1600	2905	4025	5179	5993	7556	9519	10686	11588	12547	13488	14385	15429	16429	17251	18010	19203
386	1602	2907	4026	5194	6013	7564	9520	10692	11600	12559	13491	14386	15451	16430	17258	18045	19206
407	1612	2918	4031	5199	6027	7586	9521	10710	11626	12609	13495	14387	15455	16437	17259	18048	19217
420	1632	2919	4032	5209	6029	7589	9552	10714	11627	12610	13501	14388	15465	16443	17278	18058	19225
458	1637	2930	4038	5210	6030	7596	9566	10729	11650	12622	13512	14391	15466	16467	17281	18072	19226
462	1643	2933	4058	5211	6037	7607	9579	10737	11655	12628	13513	14392	15468	16468	17298	18073	19280
484	1644	2940	4065	5212	6047	7624	9586	10740	11657	12718	13522	14393	15470	16469	17311	18080	19281
494	1719	2946	4068	5217	6060	7625	9587	10763	11665	12719	13526	14394	15478	16472	17322	18096	19282
506	1795	2954	4084	5223	6067	7631	9588	10766	11678	12720	13533	14395	15479	16479	17323	18108	19283
510	1796	2961	4091	5224	6071	7644	9591	10781	11680	12721	13537	14402	15484	16492	17328	18110	19303
516	1798	2963	4096	5225	6097	7648	9618	10791	11687	12730	13542	14414	15514	16523	17349	18111	19349
518	1799	2969	4123	5238	6101	7649	9633	10799	11688	12735	13549	14415	15519	16531	17366	18112	19353
549	1805	2980	4142	5239	6103	7657	9656	10802	11694	12736	13551	14424	15547	16532	17370	18114	19354
553	1809	2989	4163	5240	6114	7659	9661	10879	11696	12739	13554	14457	15558	16542	17371	18125	19355
569	1814	3014	4173	5241	6120	7667	9715	10889	11697	12759	13556	14500	15570	16546	17401	18140	19356
573	1831	3020	4176	5242	6127	7713	9751	10920	11699	12767	13562	14519	15582	16558	17412	18141	19360
574	1832	3025	4181	5247	6139	7740	9752	10925	11725	12797	13567	14523	15595	16561	17413	18142	19374
609	1835	3028	4183	5270	6196	7754	9756	10930	11732	12803	13568	14538	15596	16593	17418	18148	19379
614	1836	3065	4188	5271	6212	7759	9767	10934	11750	12809	13574	14543	15605	16594	17420	18199	19464
636	1847	3077	4194	5277	6219	7762	9807	10953	11753	12813	13576	14551	15612	16625	17421	18205	19466
648	1856	3078	4201	5281	6227	7780	9808	10955	11755	12832	13584	14552	15621	16639	17436	18206	19467
649	1862	3083	4205	5299	6241	7796	9813	10960	11762	12845	13591	14581	15651	16653	17445	18207	19473
651	1866	3105	4211	5305	6263	7853	9816	10961	11765	12862	13616	14583	15665	16656	17448	18211	19474
653	1877	3119	4228	5311	6267	7857	9840	10975	11782	12863	13621	14585	15670	16669	17451	18221	19479
660	1894	3154	4244	5317	6272	7863	9853	10995	11786	12890	13624	14611	15677	16670	17456	18227	19483
665	1895	3159	4265	5319	6274	7893	9856	11005	11787	12910	13633	14676	15684	16671	17485	18232	19484
691	1896	3171	4266	5331	6281	7904	9857	11010	11797	12927	13634	14687	15726	16683	17490	18246	19506
705	1897	3181	4274	5352	6285	7911	9860	11011	11811	12931	13636	14688	15727	16686	17499	18249	19556
711	1967	3214	4280	5353	6321	7933	9862	11013	11824	12941	13640	14689	15738	16689	17500	18256	19576
714	1999	3221	4313	5354	6326	7936	9864	11016	11825	12942	13643	14690	15739	16692	17504	18283	19581
717	2006	3226	4321	5356	6332	7955	9867	11019	11829	12945	13644	14691	15769	16694	17509	18288	19589
718	2024	3238	4344	5358	6347	7968	9871	11023	11830	12952	13652	14692	15771	16697	17539	18298	19590
730	2025	3253	4365	5363	6362	7969	9872	11032	11833	12955	13657	14711	15784	16704	17550	18307	19597
740	2059	3255	4371	5374	6394	7978	9889	11046	11834	12964	13661	14729	15793	16705	17552	18335	19629
752	2085	3273	4385	5397	6395	7983	9891	11052	11835	12965	13664	14734	15819	16722	17559	18367	19636
767	2101	3274	4388	5412	6396	7995	9902	11053	11836	12975	13667	14735	15822	16736	17560	18373	19644
771	2115	3277	4398	5413	6399	7996	9929	11072	11837	12979	13669	14737	15827	16741	17563	18378	19662
774	2116	3283	4411	5417	6401	7999	9946	11082	11860	12981	13670	14752	15837	16742	17564	18383	19665
781	2125	3294	4417	5420	6440	8003	9962	11083	11866	12984	13683	14767	15838	16749	17577	18445	19673
783	2133	3305	4426	5429	6447	8065	9964	11085	11877	12993	13687	14771	15876	16750	17578	18455	19674
789	2143	3313	4429	5438	6448	8108	9965	11093	11889	12996	13692	14785	15885	16752	17579	18458	19677
799	2144	3314	4430	5439	6472	8164	9966	11095	11897	13002	13693	14786	15899	16754	17581	18464	19678
811	2153	3327	4432	5440	6476	8165	9970	11096	11926	13044	13695	14788	15910	16755	17599	18465	19680
814	2177	3330	4438	5442	6509	8219	9977	11110	11927	13051	13696	14791	15912	16759	17604	18466	19716
817	2180	3333	4439	5455	6512	8223	9978	11118	11931	13052	13708	14813	15915	16764	17605	18467	19818
841	2205	3363	4440	5464	6535	8235	9983	11122	11933	13054	13713	14834	15916	16765	17639	18470	19931
853	2213	3367	4455	5471	6538	8241	9984	11123	11944	13066	13723	14854	15926	16774	17644	18500	19997
855	2215	3369	4468	5483	6555	8273	10005	11129	11955	13097	13726	14903	15938	16775	17651	18506	
882	2233	3370	4470	5486	6563	8274	10019	11137	11960	13098	13727	14912	15939	16778	17652	18511	
883	2243	3378	4473	5491	6583	8298	10025	11140	11966	13099	13728	14913	15948	16781	17653	18531	
895	2244	3379	4474	5492	6594	8329	10026	11141	11970	13102	13733	14915	15966	16782	17654	18533	
902	2255	3392	4504	5498	6595	8336	10045	11163	11982	13115	13774	14921	16016	16784	17663	18538	
906	2261	3395	4516	5518	6596	8403	10052	11165	11988	13117	13780	14923	16029	16790	17664	18565	
920	2270	3400	4524	5537	6597	8419	10063	11166	11994	13118	13791	14932	16030	16796	17668	18594	
928	2283	3401	4577	5563	6603	8425	10064	11167	11996	13119	13799	14941	16040	16799	17678	18595	
939	2287	3420	4578	5570	6619	8482	10071	11170	12007	13120	13800	14943	16044	16802	17688	18596	
948	2311	3422	4584	5614	6624	8505	10076	11172	12043	13121	13801	14944	16045	16808	17704	18605	
961	2313	3427	4612	5620	6638	8524	10080	11174	12049	13122	13802	14968	16061	16813	17705	18639	
972	2331	3440	4642	5626	6642	8525	10087	11181	12061	13123	13845	14970	16066	16820	17707	18680	
973	2346	3456	4647	5627	6644	8536	10097	11182	12067	13124	13847	14971	16106	16827	17713	18693	
976	2352	3458	4697	5635	6675	8538	10101	11189	12093	13125	13855	14975	16110	16842	17715	18694	
993	2369	3462	4704	5638	6690	8582	10107	11196	12099	13126	13868	14976	16111	16843	17720	18698	
1001	2370	3465	4710	5645	6711	8597	10128	11197	12129	13127	13887	14987	16112	16844	17729	18700	
1013	2378	3476	4723	5646	6718	8658	10131	11204	12130	13128	13895	14998	16121	16845	17739	18710	
1017	2380	3477	4725	5651	6740	8665	10147	11205	12131	13129	13901	15005	16132	16864	17742	18714	
1030	2384	3479	4747	5652	6754	8673	10158	11206	12136	13144	13906	15015	16133	16885	17747	18791	
1031	2403	3482	4755	5660	6756	8676	10217	11207	12137	13146	13908	15028	16137	16891	17748	18793	
1051	2415	3495	4778	5672	6783	8687	10233	11218	12142	13155	13912	15035	16138	16919	17757	18796	
1062	2428	3496	4780	5674	7008	8707	10238	11248	12188	13157	13921	15040	16139	16920	17764	18797	
1071	2433	3500	4785	5679	7030	8716	10250	11271	12189	13158	13926	15044	16155	16926	17771	18804	
1075	2471	3509	4804	5686	7031	8722	10258	11276	12193	13159	13927	15053	16164	16932	17784	18816	
1088	2492	3524	4816	5690	7038	8723	10266	11278	12199	13163	13935	15063	16167	16933	17786	18858	
1096	2495	3528	4826	5695	7047	8730	10307	11279	12200	13174	13936	15073	16172	16951	17788	18867	
1114	2502	3550	4829	5699	7071	8770	10319	11281	12213	13175	13937	15077	16173	16952	17790	18877	
1119	2504	3563	4837	5726	7116	8817	10365	11292	12217	13176	13982	15081	16175	16970	17831	18888	
1121	2517	3588	4860	5727	7118	8824	10374	11293	12219	13186	13983	15104	16177	16982	17843	18897	
1124	2518	3599	4861	5728	7128	8831	10403	11299	12221	13190	13990	15126	16180	16988	17845	18900	
1126	2541	3617	4869	5729	7145	8836	10434	11312	12224	13194	13999	15133	16185	16995	17846	18903	
1190	2559	3649	4879	5732	7146	8838	10436	11319	12233	13215	14005	15146	16189	16997	17851	18907	
1231	2567	3655	4886	5745	7173	9002	10443	11327	12255	13216	14028	15149	16191	16998	17855	18912	
1246	2570	3681	4892	5747	7187	9017	10444	11363	12267	13221	14050	15150	16212	16999	17856	18935	

Relevé numérique des obligations sorties aux tirages au sort antérieurs, non encore présentées au remboursement à la date du 28 mars 1962:

Remboursables au: 15 mai 1955: 15875

15 mai 1960: 745, 14886.

15 mai 1961: 1751, 1998, 2197, 2211, 4779, 5495, 8506, 10100, 10276, 10522, 10523, 10918, 10924, 10935, 10936, 10959, 10973, 10976, 10978, 10984, 10990, 11003, 11014, 11838, 12770, 13370, 14883, 14885, 15232, 15636, 18292, 19953.

England

Regelmässiger Ferry-Boat-Dienst in beiden Richtungen

J. Véron, Grauer & Cie. AG.
GENF - Basel - Zürich - St. Gallen

Continental Express LTD.
LONDON-Manchester, Hull, Glasgow, Birmingham, Dover, usw.

Walter Rentsch AG stellt vor:

Herr Eugen Lechner
Filialleiter Bern

Ich stehe Ihnen jederzeit für unverbindliche Beratung zur Verfügung!

Langjähriger Mitarbeiter am Hauptsitz Zürich. Spezialist für Microfilm-, Photokopie- und Reprographie-Fragen.

Walter Rentsch AG
Bern, Neuengasse 39
v. Werdt Passage
Telephon 031 3 38 11

Verkaufsprogramm:
Lumoprint, Griscombe, Documat, Recordak, Microseal, Micromat, Calfax, Optico, Calocop.

Hauptsitz: Zürich, Heinrichstrasse 216.
Basel, Genf, St. Gallen

Ausstellung/Beratung/Demonstration/Verkauf/Service

Microfilm und Photokopie

Grande Dixence S.A. Sitten

3¾% **Anleihe von Fr. 50000000 nom. von 1962**

für die weitere Finanzierung der im Bau befindlichen Kraftwerkanlagen in den Walliser Alpen. Vom Anleihensbetrag hat sich die Gesellschaft Fr. 5 000 000 nom. reserviert, so dass Fr. 45 000 000 zur öffentlichen Zeichnung aufgelegt werden.

Anleihensbedingungen:
Laufzeit: längstens 16 Jahre;
Titel: Inhaberobligationen von Fr. 1000;
Kotierung: an den Börsen von Basel, Zürich, Genf, Bern und Lausanne.

98,65% **Emissionspreis:**
zuzüglich 0,60% halber eidg. Titelstempel.

Zeichnungsfrist:
vom 4. bis 10. April 1962, mittags.

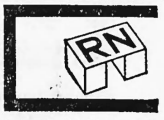
Detaillierte Prospekte, sowie Zeichnungsscheine können bei den Banken bezogen werden.

3. April 1962.

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN
SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT — SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT
SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK — BANK LEU & CO. AG
VEREINIGUNG DER GENFER PRIVATBANKIERS
WAADTLÄNDER KANTONALBANK — BASLER KANTONALBANK
KANTONALBANK VON BERN — ZÜRCHER KANTONALBANK
FREIBURGER STAATSBANK — WALLISER KANTONALBANK
NEUENBURGER KANTONALBANK

Ich
gewähre Darlehen
bis Fr. 30 000 zu sehr gutem Zins an gut fundiertes, im Handelsregister eingetragenes Unternehmen. Ausführliche Offerten, die vertraulich behandelt werden, sind erbeten an Postfach 25755, Luzern 6

visoclass®
Hängeregistratur



Für das Büro: Rüegg-Naegeli + Cie AG Zürich Bahnhofstr. 22 Tel. 051/233707